

lapresseaffaires.com

AFFAIRES

FIN DE SÉANCE > QUAND LA CHINE ET LE DOLLAR S'EN MÊLENT... PAGE 7

S&P/TSX ▲ 8745,64 +16,00 (+0,18%)	Actions négociées ▲ 95 ▼ 124 Inchangées : 5	TSX CROISSANCE ▼ 1656,63 -5,72 (-0,34%)	QUÉBEC 30 ▼ 1013,49 -4,74 (-0,47%)	Actions négociées ▲ 13 ▼ 16 Inchangées : 1	NASDAQ ▼ 1903,02 -17,51 (-0,91%)	DOW JONES ▼ 9894,45 -107,88 (-1,08%)	S&P 500 ▼ 1103,29 -10,36 (-0,93%)
--	--	--	---	---	---	---	--

Molson cède à la pression

Fusion avec Coors: la brasserie recule au sujet des options et des primes

MARIE TISON
ET YVES GINGRAS

Molson a finalement cédé à la pression des investisseurs institutionnels et a reculé sur la question du droit de vote des détenteurs d'options et des primes aux hauts dirigeants dans le cadre de la fusion Molson-Coors.

Les détenteurs d'options de Molson ne pourront pas voter sur la transaction elle-même et le président et chef de la direction de la brasserie montréalaise, Daniel O'Neill, a volontairement renoncé à une prime de changement de contrôle de 3 millions de dollars. La Caisse de dépôt et placement

du Québec et Teachers, le régime de retraite des enseignants de l'Ontario, ont indiqué que les modifications apportées par Molson étaient acceptables. Les deux investisseurs institutionnels n'ont cependant pas encore pris position sur le bien-fondé de la fusion Molson-Coors elle-même.

« Nous saluons l'ouverture d'esprit de Molson et les mesures entreprises pour tenir compte des craintes exprimées par les actionnaires », a déclaré le président-directeur général de Teachers, Claude Lamoureux, au cours d'un entretien téléphonique avec *La Presse Affaires*. « Maintenant que ces craintes ont été résolues, nous pourrions analyser les aspects financiers de la fusion proposée. »

Dans un communiqué publié hier, Molson a admis qu'elle avait apporté ces modifications au projet de fusion avec Coors afin de répondre aux « préoccupations formulées par certains actionnaires institutionnels ». La brasserie montréalaise a estimé que ces changements permettront aux actionnaires de « centrer leur attention sur les avantages financiers, opérationnels et stratégiques de la fusion proposée avec Coors ».

Le fait d'accorder aux détenteurs d'options un droit de vote sur la fusion elle-même avait provoqué un tollé.

« Ceux-ci étant pour la plupart des dirigeants et des administrateurs, des considérations financi-

res personnelles pourraient être susceptibles de dicter le sens de leur vote alors que les considérations des actionnaires peuvent être différentes », avait notamment fait valoir le président-directeur général de la Caisse de dépôt et placement du Québec, Henri-Paul Rousseau, dans une lettre adressée au président du conseil d'administration de Molson, Eric Molson, le 22 septembre dernier.

Molson a fait savoir hier que les détenteurs d'options voteront uniquement sur la conversion de leurs options de Molson en options de Molson Coors. Le résultat de ce vote n'aura aucun effet sur l'approbation de la fusion.

« Une telle façon de procéder est

davantage alignée avec les intérêts respectifs des divers détenteurs de titres », a indiqué M. Rousseau dans une lettre adressée hier à M. Eric Molson.

Pour devenir réalité, la fusion Molson-Coors doit être approuvée par les deux tiers des détenteurs d'actions de catégorie A et les deux tiers des détenteurs d'actions de catégorie B.

Le président du conseil, Eric Molson, détient 45 % des actions de catégorie B, soit 10 millions d'actions. Il participe également à la gestion d'une fiducie familiale qui possède une autre part de 10 % des actions de cette catégorie.

> Voir **MOLSON** en page 2

AUJOURD'HUI

Une perte importante inévitable pour Bombardier
Face au déclin accéléré de ses ventes de jets régionaux, Bombardier n'a désormais plus de chance d'éviter son troisième exercice financier consécutif avec une perte, estiment des analystes boursiers de Bay Street qui l'ont à l'oeil.
PAGE 3

Merck pourrait accélérer le pas
Raymond Gilmartin, PDG de Merck & Co., a fait savoir que cette société pharmaceutique pourrait accélérer la mise au point d'un nouveau médicament et les stratégies de réduction de coûts à la suite du retrait du marché de son produit Vioxx.
PAGE 4

Le surplus commercial canadien se gonfle
Grâce à un recul plus prononcé des importations que des exportations, l'excédent commercial du Canada s'est accru de 1,3 milliard de dollars pour atteindre 7,4 milliards, en août. Quant aux États-Unis, ils ont enregistré un déficit commercial de 54 milliards de dollars américains en août, le deuxième de leur histoire.
PAGE 5

Les prix du pétrole n'en finissent plus de monter
Les prix du pétrole ont volé vers de nouveaux records hier à New York, le marché redoutant des difficultés d'approvisionnement l'hiver prochain alors que les stocks américains de fioul de chauffage, très inférieurs aux normales saisonnières, n'en finissent pas de diminuer.
PAGE 6

LE CHIFFRE DU JOUR

13,6 %

Le pourcentage de la dette totale canadienne (un peu plus de 520 milliards de dollars) déteu par des étrangers est actuellement de 13,6 %, le plus faible niveau en 20 ans.

Source : Financière Banque Nationale

AcquiZition.biz

Pour acheter ou vendre une entreprise.
3262477A 3262487

Entente avec Marvel Spider-Man et Namor à Montréal

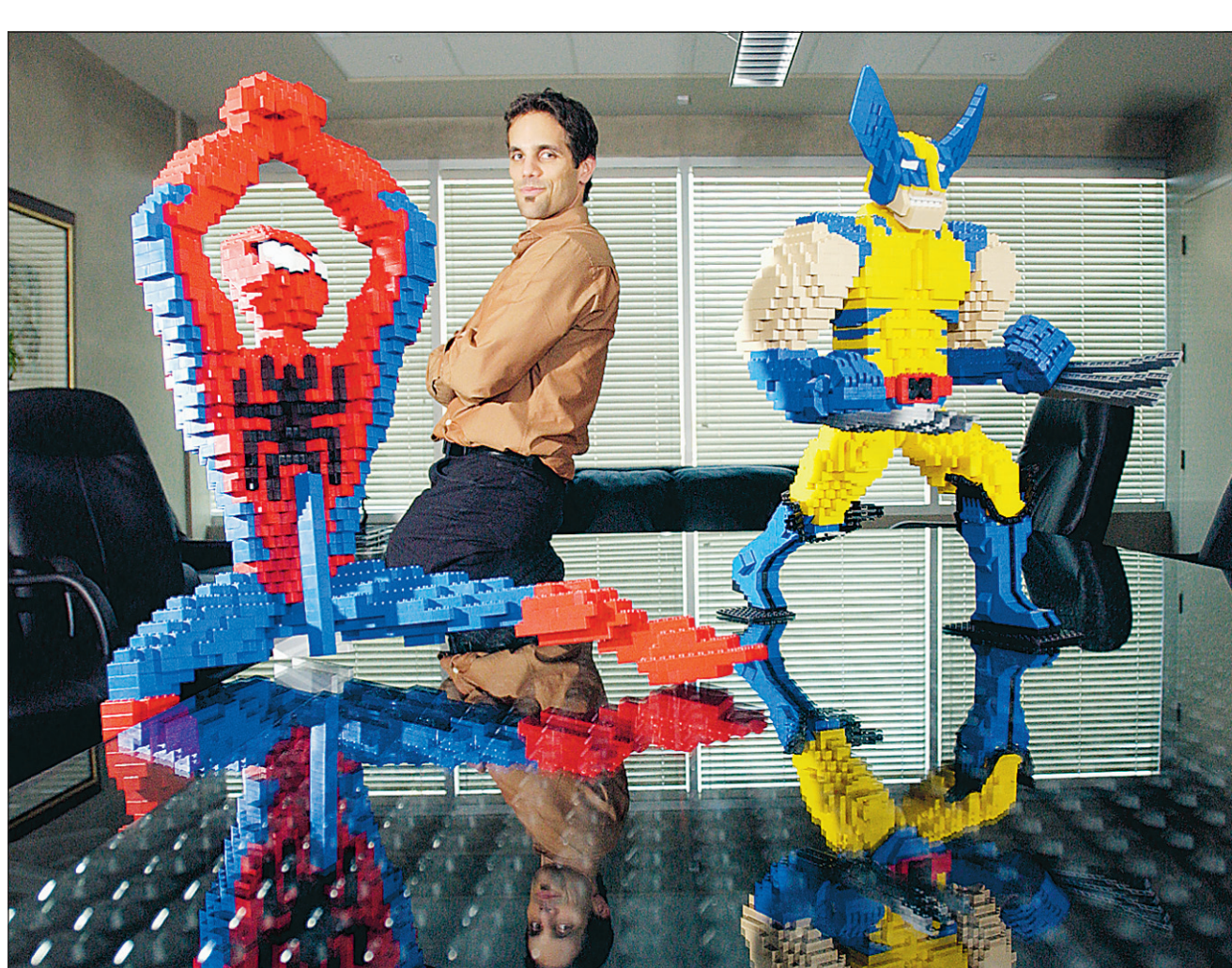


PHOTO MARTIN CHAMBERLAND, LA PRESSE ©

Selon Andrew Witkin, directeur du marketing de Mega Bloks (notre photo), Spider-Man sera le seul jouet disponible pour le temps des Fêtes. Les enfants pourront bâtir un immeuble et y faire grimper l'homme-araignée.

Mega Bloks construira des superhéros

LAURIER CLOUTIER

Mega Bloks vient de faire une percée importante en décrochant les droits mondiaux, pour « plusieurs années », sur les superhéros les plus populaires de Marvel Enterprises, de New York.

La compagnie de Montréal va créer une gamme complète de jouets à l'image des Spider-Man, Hulk et autres Namor, qu'elle va

distribuer dans plus de 100 pays.

Cette entente a été bien récompensée à la Bourse de Toronto où Mega Bloks a vu son action grimper de 95 cents, à 19,20 \$, soit une hausse de 5,21 %.

Les parents et les grands-parents peuvent espérer trouver en magasin de ces nouveaux jouets pour les enfants, ou pour eux-mêmes, avant le début de la tournée du père Noël, un peu partout dans le monde.

L'accord prévoit en effet que les premières livraisons arriveront aux magasins à temps pour la période des Fêtes 2004, a déclaré à New York Vic Bertrand, vice-président à la direction et chef de l'exploitation de Mega Bloks, et Tim Rothwell, président du groupe mondial des produits de consommation de Marvel.

> Voir **MEGA BLOKS** en page 2

Desjardins écarté de la vente des actions de Petro-Canada

HÉLÈNE BARIL

C'était la plus importante émission de l'histoire canadienne et tous les courtiers du pays se pourléchaient les babines d'avance en pensant à la part qu'ils obtiendraient de la vente des actions d'Ottawa dans Petro-Canada. Mais le jour J venu, dans la liste des 22 courtiers retenus par le ministère des Finances, Valeurs mobilières Desjardins n'y était pas.

« On n'était pas très contents, on était même *flabbergastés* », a confié hier le président de Valeurs mobilières Desjardins (VMD), Jean-Pierre Demontigny, encore frustré de la tournure des événements.

« C'est une décision qui nous renverse. Dans une émission qui compte 22 courtiers, tout le monde est là. Pourquoi Desjardins n'y est pas ? C'est un mystère. »

L'émission 49,4 millions d'actions à 64,50 \$ l'unité a rapporté 3,2 milliards de dollars. Le gouvernement fédéral a obtenu un produit net de 2,6 milliards, et 600 millions sont allés dans les coffres des 22 courtiers choisis.

Toute l'industrie du courtage attendait depuis longtemps le moment où le gouvernement fédéral déciderait de se départir de ses dernières actions de Petro-Canada, une participation de 19 %. Comme les autres, VMD avait fait ses représentations auprès du gouvernement fédéral en prévision de cet événement. Aussi, quand la liste des courtiers retenus pour vendre l'émission record de 3,2 milliards a été connue, Jean-Pierre Demontigny a aussitôt pris le téléphone pour obtenir des explications du ministère des Finances.

« On m'a répondu qu'il était impossible de donner plus de détails avant la clôture de l'émission. » À la clôture de l'émission, le 29 septembre, le président de VMD a donné un autre coup de téléphone, tout aussi infructueux, selon lui.

> Voir **DESJARDINS** en page 2

Assurance-comptes clients | Services de cautionnement de contrats | **Crédit acheteur** | Solutions de fonds de roulement | Assurance-risques politiques

Que vous soyez un petit exportateur ou une grande multinationale, les solutions d'EDC en matière de financement peuvent fournir à vos acheteurs étrangers le capital dont ils ont besoin.

Découvrez comment EDC peut être la clé de vos succès à l'exportation. Communiquez avec nous.

edcinfo.ca | 1 888 969-6785
Un monde d'opportunités à saisir

LA PRESSE AFFAIRES

REPÈRES

DOLLAR CANADIEN

79,61¢ US	SOMME REQUISE POUR ACHETER
VARIATION +0,06¢	UN DOLLAR US: 1,2561\$
64,25¢€	UN EURO: 1,5564\$
-0,24¢	

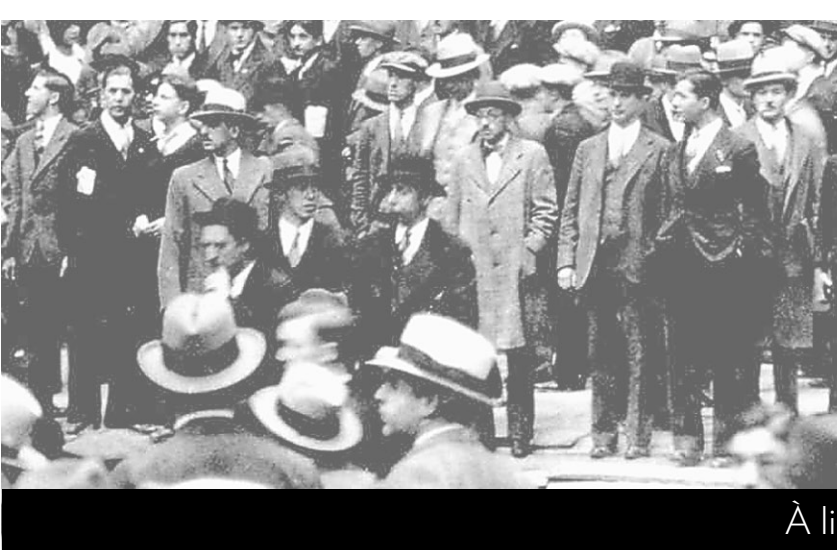
TAUX PRÉFÉRENTIEL 4,00%
TAUX DE LA BANQUE DU CANADA 2,25%
OR (NY gold) 418,10\$ US +4,90\$ US
PÉTROLE (North sea brent) 51,57\$ US +1,72\$ US

DILBERT

NOTRE NOUVEAU VICE-PRÉSIDENT RESPONSABLE DE L'ÉTHIQUE VOUS AIDERA À DÉTERMINER CE QUI EST BIEN ET MAL.

LORSQUE NOUS LUI PARLONS, À QUEL CLIENT DEVONS-NOUS FACTURER NOTRE TEMPS ?

À CELUI QUE NOUS HAÏSSONS LE PLUS.



75 ANS APRÈS LE KRACH

Un grand reportage de Rudy Le Cours sur le krach boursier d'octobre 1929 et la Grande Dépression qui allait suivre

À lire samedi et dimanche dans **LA PRESSE** | **LA PRESSE AFFAIRES**

Mega Bloks construira des superhéros

MEGA BLOKS suite de la page 1

« Seulement un des jouets sera disponible dès ce Noël », a cependant précisé à *La Presse Affaires* le directeur du marketing de Mega Bloks, Andrew Witkin, refroidissant un peu le jeu.

L'entente ne porte pas sur tous les 4700 personnages de Marvel, mais tout de même « sur des centaines de ses produits », a précisé Andrew Witkin. Pour ce Noël, Mega Bloks « va faire une faveur à ses détaillants » en leur livrant le nouveau Spider-Man, mais le lancement de la nouvelle gamme des produits ne s'effectuera « que tôt le printemps prochain, du moins dans un bon nombre de magasins ».

À Noël, l'ajout de Marvel n'aura qu'un impact marginal sur les ventes de Mega Bloks, mais il sera sans doute substantiel l'an prochain. Selon le directeur, « c'est un tournant pour Mega Bloks » qui livre déjà ses jeux de blocs de construction à environ 25 000 magasins dans une centaine de pays.

Les personnages populaires de Marvel génèrent des ventes de plus de 2 milliards de dollars américains, a souligné Andrew Witkin, et permettront à Mega Bloks d'offrir aux enfants de presque partout dans le monde une expérience de jeux de construction encore plus intéressante. La compagnie de Montréal a réalisé l'an dernier un chiffre d'affaires de 220 millions et ses revenus sont en hausse de 14 % après les six premiers mois de cette année. Les ventes ne doubleront pas l'an prochain, mais l'impact sera majeur, selon lui.

Avec ses 1000 employés, Mega

Bloks pourra absorber l'augmentation des commandes, du moins pour l'instant. « On verra ensuite, on embauchera au besoin », a déclaré M. Witkin.

Outre Spider-Man, les superhéros de Marvel comprennent les X-Men, Fantastic 4, Hulk, Capitaine America, Daredevil, Silver-Surfer, Punisher, Blade et, bien sûr, Namor.

Mega Bloks pourra avec eux élargir sa collection, aux bénéfices des enfants d'âge préscolaire et des plus grands, jusqu'aux adultes qui apprécient eux aussi ces jouets, selon Andrew Witkin.

Tim Rothwell, de Marvel, considère Mega Bloks comme « un partenaire idéal » puisque c'est un chef de file dans sa catégorie et un innovateur qui a démontré sa capacité d'insuffler une nouvelle vie aux supers héros de façon inédite. Mega Bloks est une des marques de jouets les plus renommées, selon Tim Rothwell, reconnue pour ses produits de haute qualité qui encouragent l'apprentissage et la créativité des enfants, d'une façon nouvelle et originale.

Les jouets de Mega Bloks incitent les enfants et les parents à jouer et à apprendre ensemble, selon la compagnie montréalaise. Outre les jeux de construction, il y a ceux portant sur des thématiques. Si Lego a occupé antérieurement une grande place dans ce créneau de marché, Mega Bloks se démarque de plus en plus.

Marvel est de son côté un leader mondial dont la grande gamme de personnages, de bandes dessinées et de produits dérivés a amusé des générations entières d'enfants de partout dans le monde, depuis plus de 60 ans.

La perte d'Exfo s'estompe

PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC – Exfo Ingénierie électro-optique inc. a réduit sa perte nette de plus de 46 millions de dollars américains et augmenté ses ventes de 20,5 % en 2004 par rapport à 2003, a indiqué l'entreprise hier.

La perte nette du concepteur et fabricant de tests et de mesures pour l'industrie des télécommunications, pour l'exercice 2003, s'était élevée à 55 millions US, ou 87 cents US par action ; elle a été réduite à 8,4 millions US, ou 13 cents US par action, en 2004.

Les ventes de l'entreprise pour la période de 12 mois terminée le 31 août dernier ont pour leur part atteint

74,6 millions US ; elles avaient été de 61,9 millions US en 2003.

L'entreprise de Québec récolte les fruits de plusieurs années de dépenses en capital prudentes effectuées dans ses marchés clés.

« Par l'entremise d'une proposition de valeur supérieure faite à nos clients, nous avons obtenu le deuxième meilleur niveau de ventes de notre histoire — meilleur que celui que nous avons atteint en 2000 (...) et ce, malgré un marché encore difficile », a affirmé Germain Lamonde, président du conseil d'administration et président-directeur général.

« Nous avons aussi démontré notre capacité de gagner des parts de marché, ce qui constitue un important critère de performance, autant

dans une conjoncture favorable que défavorable. »

Au quatrième trimestre de 2004, les ventes ont atteint 21,3 millions US, soit une augmentation de près de 50 % par rapport aux 14,3 millions US du quatrième trimestre de 2003.

Quant à la perte nette du quatrième trimestre, elle s'est élevée à 2,3 millions US, par rapport à 10,1 millions US au quatrième trimestre de 2003. La perte nette au quatrième trimestre de 2004 inclut des frais de restructuration et autres charges, ainsi qu'une charge pour la dévaluation d'un actif à long terme d'un montant de 2,3 millions US.

À la Bourse de Toronto, hier, le titre d'Exfo a clôturé à 6,90 \$, en hausse de 59 cents, ou 9 %.

Molson cède à la pression

MOLSON suite de la page 1

Par contre, Ian Molson, qui s'oppose à la transaction et qui cherche à orchestrer une offre de rechange, détient 10 % des actions de catégorie B.

Les détenteurs de 9,6 % des actions de catégorie A, dont la Caisse de dépôt, Teachers et Jarislowsky Fraser, ont dénoncé la proposition préliminaire de Molson d'accorder aux options les mêmes droits de vote que les actions de catégorie A.

La haute direction de Molson détient près de 71 % de ces options, ce qui, selon le projet préliminaire, lui aurait conféré 5,3 % des votes au niveau des actions de catégorie A.

Molson a également annoncé hier

un changement important aux primes versées à deux hauts dirigeants, le président et chef de la direction, Daniel O'Neill, et le vice-président à la direction, Robert Coallier. En vertu de la circulaire d'information préliminaire, M. O'Neill devait recevoir un paiement de 3 millions de dollars au moment du changement de contrôle de la société, même s'il devait occuper des fonctions au sein de la nouvelle entreprise.

« Un tel dédoublement de rémunération apparaît à sa face même excessif », a soutenu M. Rousseau dans sa lettre du 22 septembre.

En outre, en vertu de la circulaire d'information préliminaire, les conditions de performance rattachées aux 800 000 options de M. O'Neill de-

vaient également disparaître avec le changement de contrôle.

Hier, Molson a fait savoir que M. O'Neill ne recevra son indemnité de changement de contrôle que s'il quitte la nouvelle société dans les 24 mois suivant la transaction, et ce, au lieu d'une indemnité de départ. Quant à ses actions, elles seront converties en actions de Molson Coors assorties de conditions de performance semblables.

M. Coallier ne recevra également son indemnité de changement de contrôle que s'il démissionne ou est congédié, au lieu d'une indemnité de départ.

La vice-présidente aux affaires générales chez Molson, Sylvia Morin, a tenu à souligner que MM. O'Neill et Coallier avaient proposé eux-mêmes de renoncer à des avantages négociés il y a plusieurs années afin de ne pas nuire au projet de fusion.

Desjardins écarté de la vente des actions de Petro-Canada

DESJARDINS suite de la page 1

« Le ministère des Finances soutient que les trois courtiers principaux (Marchés mondiaux CIBC, Merrill Lynch Canada et RBC Valeurs mobilières) ont été choisis en appliquant la procédure et les critères usuels en pareil cas. Mais pour les 19 autres, on ne sait pas trop. Il semble qu'ils ont été rete-

nus après un tour de table où des noms ont été suggérés », a-t-il rapporté.

Une lettre à Paul Martin

Il va sans dire que Jean-Pierre Demontigny n'est pas satisfait de ces explications. Le président de VMD est d'autant plus frustré que des firmes de courtage plus petites que Desjardins, comme Casgrain & Compagnie de Mon-

tréal, ou Beacon Securities, de Halifax, ont obtenu une part du gâteau.

Ainsi, Casgrain & Compagnie, une firme pourtant plus active dans le financement obligatoire que dans le financement par actions, a reçu pour revente un bloc de 423 344 actions de Petro-Canada.

Cette part représente peut-être moins de 1 % de l'émission tota-

le, mais VMD s'en serait contenté. « Ça aurait été certainement mieux que rien », estime son président.

Déçu lui aussi, le grand patron du Mouvement Desjardins, Alban D'Amours, a décidé de plaider sa cause au plus haut niveau, en écrivant une lettre au premier ministre Paul Martin.

Dans cette lettre, Alban D'Amours exprime sa déception

que le ministère des Finances ait ignoré l'existence de Valeurs mobilières Desjardins, a précisé hier son porte-parole, André Chapleau. « Il ne réclame pas un traitement de faveur, mais il souligne que le Mouvement Desjardins est la principale institution financière du Québec, a-t-il ajouté. Il dit qu'il aurait apprécié que l'on considère Valeurs mobilières Desjardins dans le groupe de courtiers. »

Alban D'Amours attend toujours une réponse du premier ministre à sa lettre envoyée le 21 septembre.

PROGETTO MODA UOMO

LA PLUS GRANDE SÉLECTION DE COSTUMES ITALIENS GRIFFÉS POUR HOMMES À MONTRÉAL

Maintenant ouvert au public

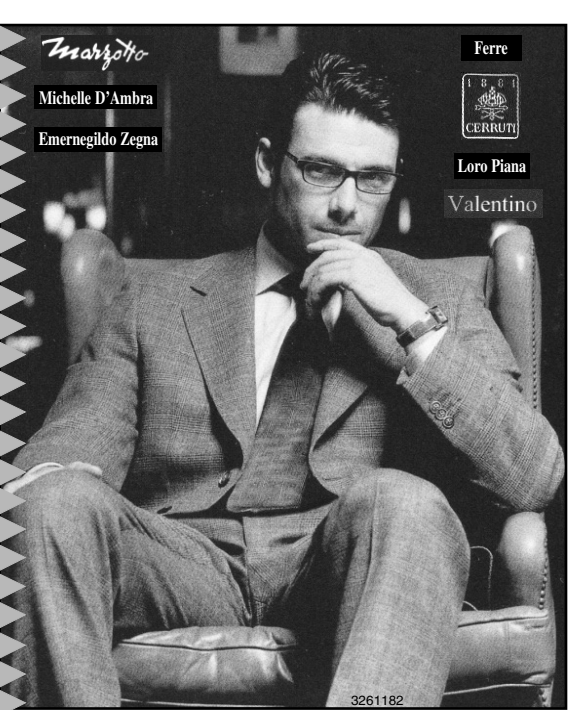
Prix d'importation

Costumes : de 395 \$ à 595 \$
Altérations sur place

Grande sélection de chemises, pantalons, paletots et cravates.

Heures d'ouverture : lun au ven. : 10 h à 18 h
samedi : 10 h à 17 h

1470, RUE PEEL BUREAU 507
MONTRÉAL (514) 842-2408
Stationnement gratuit (avec tout achat)





700

Affaires

710

OCCASIONS D'AFFAIRES

CLIENTÈLE DE COMPTABILITÉ
à vendre 514-937-5774 et 993-0928

MARGE de crédit, affacturage, crédit bail, équipement, prêt à terme, subventions. C.F.O. Conseil. 514-499-5252

PRÊTS et subventions des gouvernements pour votre petite entreprise existante ou nouvelle. Appelez 1-800-417-2927.

715

FINANCEMENT

AI SOLUTION aux règlements de vos taxes municipales ou de bienvenus au 1-800-461-1333 poste 201.



800

Avis

805

AVIS DIVERS, COMMUNIQUÉS

C.O.M.O. TIRAGE #42
4826 4457 5125 4293 4911 5852 3792

850

AVIS DE DISSOLUTION, CHANGEMENTS DE NOM

AVIS DE DISSOLUTION
PRENEZ AVIS que la compagnie "COMMERCE SORIMEX (CANADA) LTÉE / SORIMEX TRADING (CANADA) LTD.", demandera au Registraire des entreprises du Québec la permission de se dissoudre conformément à la Loi sur les compagnies (Québec).
Montréal, le 12 octobre 2004.
LAPOINTE ROSENSTEIN
Procureurs de la requérante

R 850

LA PRESSE AFFAIRES

Une perte importante est inévitable

MARTIN VALLIÈRES
À TORONTO

Face au déclin accéléré de ses ventes de jets régionaux, Bombardier n'a désormais plus de chance d'éviter un troisième exercice financier consécutif avec une perte, estiment des analystes boursiers de Bay Street qui l'ont à l'oeil.

Et cette perte pourrait s'élever à plusieurs dizaines de millions de dollars, avant même ses importants frais de restructuration, selon des analystes qui ont révisé leurs chiffres après l'annonce par Bombardier, il y a une semaine, d'un autre gros ralentissement de sa production d'avions.

Ce ralentissement sera particulièrement ressenti dans la région de Montréal, avec la coupe annoncée de 1340 emplois directs au cours des prochains mois. Une coupe additionnelle de 1200 emplois pourrait survenir si l'un des plus gros clients des jets régionaux, Delta Airlines, menacé d'insolvabilité, annulait sa commande d'une quarantaine d'avions.

Mais pour les analystes, c'est aussi la confirmation par Bombardier que son importante division aéronautique retomberait en déficit cette année, contrairement aux indications précédentes, qui les a forcés à revoir leurs attentes de résultats.

Et pour plusieurs, cette révision a suffi pour faire basculer de profit à perte le résultat par action qu'ils prévoient cette année de la part du groupe industriel montréalais.

La révision la plus marquante est celle de l'analyste Steve Laciak, de la Financière Banque Nationale à Toronto.

Il s'attend pour l'exercice qui se terminera le 31 janvier prochain à un déficit d'au moins 4 cents US par action, ce qui équivaldrait à une perte totale d'au moins 70 millions de dollars américains. (Bombardier comptabilise en dollars américains depuis février 2004)

Le pire est à venir

Cette prévision de perte est toutefois comptabilisée selon les activités poursuivies de Bombardier et elle ne tient pas compte des frais spéciaux de

restructuration, qu'on prévoit encore importants cette année.

« Le pire n'a pas encore été atteint dans la division aéronautique. Je m'attends donc à une perte nette encore plus grosse pour toute l'entreprise, a indiqué M. Laciak à *La Presse Affaires*. D'ailleurs, ça fait un certain temps que mes estimations s'avèrent les plus basses parmi les analystes et, pourtant, chaque fois, Bombardier a divulgué des résultats encore pires que mes attentes. »

Sur cette lancée, l'analyste de la Financière Banque Nationale ne serait pas étonné que la perte nette de Bombardier pour son exercice courant approche les 100 millions US.

« En plus du déclin des ventes de jets régionaux, le regain du dollar canadien par rapport à la devise américaine s'avère très coûteux pour Bombardier Aéronautique. Je m'attends à une ponction de plusieurs dizaines de millions de dollars au cours des prochains trimestres », a expliqué Steve Laciak.

Si elle s'avère, une perte nette d'environ 100 millions US serait pire que celle de 85 millions déclarée à l'exercice précédent. En revanche, elle serait bien inférieure à la perte nette de 393 millions US que Bombardier avait comptabilisée au cours de son exercice 2002-2003.

Parmi les autres analystes qui ont abaissé leurs estimations de résultats au cours des derniers jours, Frederick Larkin, de la firme Orion Securities à Toronto, s'attend aussi à une perte nette d'au moins 100 millions US cette année.

En fait, en excluant les frais de restructuration, M. Larkin s'attend à un très léger profit de 1 cent US par action (environ 18 millions US), ce qui serait 2 cents US de moins par action que son estimation antérieure à la récente annonce de Bombardier.

Mais en considérant les frais de restructuration, M. Larkin s'attend à que la perte nette de Bombardier s'élève jusqu'à 7 cents US par action, ce qui représenterait une perte totale d'environ 120 millions US aux états financiers, soit 50 % de plus que la perte nette de l'exercice précédent.

Pour les investisseurs qui détiennent des actions de Bombardier, un tel scénario de perte aggravée à court terme exigera encore une bonne dose



PROFITS DE BOMBARDIER

LES ATTENTES EN FORTE BAISSÉ

Analyste	Profit/perte ⁽¹⁾ (cents US/action)	Changement (cents US/action)	Cours-cible 1 an
S. Laciak, Fin. Bq Nationale	-4 ¢ US	2,4 ¢ US	2,50\$ CAN
C. Proulx, BMO Nesbitt	-1 ¢ US	-2,1 ¢ US	3,00\$ CAN
N. Morton, M. Capitaux RBC	-1 ¢ US	-2,1 ¢ US	3,25\$ CAN
B. Morrison, TD Newcrest	0 ¢ US	-1,6 ¢ US	3,00\$ CAN
T. Larkin, Orion Securities	+1 ¢ US	-2 ¢ US	3,00\$ CAN
P. Rozenberg, UBS	+1 ¢ US	-2 ¢ US	3,00\$ CAN

1 : Pour les activités poursuivies, avant les frais spéciaux de restructuration. Résultats en \$US depuis février 2004.

SOURCES : BLOOMBERG, RAPPORTS D'ANALYSTES

de patience. Les prix cible des analystes pour les actions de Bombardier demeurent peu encourageants. Ils s'échelonnent de 2,40 \$ à 3,50 \$ à la Bourse de Toronto, ce qui représente un rendement plutôt mitigé par rap-

port à la cote de 2,77 \$ d'hier. Un espoir cependant : tous les analystes qui ont Bombardier à l'oeil croient encore à son retour à la rentabilité l'an prochain, mais à des niveaux très variés.

Des employés français de Bombardier s'opposent au transfert d'outils

AGENCE FRANCE PRESSE

VALENCIENNES, France — Des salariés de l'usine de matériel roulant ANF Industries de Crespin, près de Valenciennes, dans le nord de la France, se sont opposés hier au transfert vers la République tchèque de six gabarits nécessaires à la production, a-t-on appris de source syndicale.

De 500 à 600 salariés ont empêché que ces six outils partent vers une autre usine du groupe après avoir été chargés dans la matinée sur des camions immatriculés en République tchèque, a-t-on précisé de même source.

À l'issue d'une réunion convoquée d'urgence en milieu de journée, la direction a reconnu une « erreur » et renoncé à ce transfert, ont indiqué les syndicats et la direction.

« Nous ne sommes pas dupes du tout et le personnel non plus », a déclaré à l'AFP le délégué syndical CGT Jean-Charles Wéry, qualifiant l'opération de « délocalisation à dose homéopathique ».

L'usine tchèque vers laquelle partaient les outils fabrique plusieurs pièces de 276 rames de train commandées par la SNCF et assemblées par ANF Industries (1610 salariés).

La CGT s'oppose à cette collaboration, indiquant que l'usine française a la capacité de produire seule les rames.

« Nous ne pouvons plus tout faire à Crespin », a rétorqué le directeur de l'usine Stéphane Fauth, au cours d'un entretien avec l'AFP, rappelant que Bombardier avait pour stratégie de « recentrer les usines sur leur cœur de métier ».

Une entreprise russe s'intéresserait à Stelco

PRESSE CANADIENNE

TORONTO — Le titre de l'aciériste Stelco, en proie à des difficultés financières, a gagné près de 10 % de sa valeur en matinée, hier, après qu'un quotidien torontois eut rapporté qu'une entreprise russe serait intéressée à l'acquiescer.

Le titre s'échangeait à 1,25 \$, en hausse de 10 cents, à la Bourse de Toronto en début de séance, pour retomber autour de 1,15 \$ en milieu d'après-midi. Il a finalement clôturé à 1,18 \$, en hausse de 3 cents.

Selon le *Globe and Mail*, des dirigeants d'Oak Severstal ont eu des discussions avec la direction de Stelco et lui ont clairement fait part de leurs intentions.

La société Severstal, contrôlée par Alexei Mordashov, le magnat russe de l'acier et une des personnes les plus riches du monde, a réalisé des acquisitions à l'étranger récemment et désire devenir un des cinq ou six plus importants producteurs d'acier mondiaux.

Stelco n'a pas confirmé ni infirmé l'information concernant l'intérêt de la compagnie russe. Hap Stephen, qui est responsable de la restructuration chez Stelco, a toutefois indiqué que « nous avons été approchés par diverses personnes ».

Stelco, le plus important producteur d'acier au Canada en volume, fonctionne sous la protection de la Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies depuis le mois de janvier ; un juge avait déclaré la compagnie insolvable et incapable de rembourser ses dettes à cette époque.

Stelco, dont le siège social est à

Hamilton, en Ontario, espère, une fois sa réorganisation terminée, être une compagnie à la structure allégée centrée sur ses activités de base à Hamilton et à Nanticoke, en Ontario.

Pas de concessions

Hier, réagissant à l'article, le président du local 8782 (opérations de Nanticoke) du Syndicat des métallos, Bill Ferguson, a averti tous les acheteurs potentiels que ses membres ne consentiront à aucune concession ou modification à leur contrat de travail.

« Ils devraient savoir dès maintenant que c'est la position du syndicat. Nous fabriquons le produit et nous le faisons bien. La compagnie ne serait pas sous la protection de la loi des faillites si elle était bien gérée. Qui sait, peut-être que Severstal respectera davantage la convention collective. »

Par ailleurs, la compagnie compte demander l'approbation de la cour pour réaliser certaines cessions d'actifs dans le cadre de son plan de recherche de capital. Les centaines de millions de dollars ainsi amassés devraient notamment servir à financer des améliorations à certaines de ses installations. Stelco compte allouer entre 360 et 450 millions à ces améliorations au cours des prochaines années.

Au début du mois, après avoir annoncé son intention de vendre certaines de ses usines dans le cadre de sa restructuration, Stelco a fait savoir qu'elle prévoyait vendre trois autres de ses filiales, dont Norambar, un producteur de barres d'acier situé à Contrecoeur, en Montérégie. Norambar n'avait pas été citée dans la déposition d'insolvabilité initiale.

DÉCOUVREZ LA FAÇON HUMAINE DE VOYAGER



Libérez vos jambes! Profitez de confortables sièges au dossier inclinable et offrant amplement d'espace pour bouger, travailler et vous détendre.

OFFRES EXCLUSIVES* disponibles en ligne à
www.lafaconhumainedevoyager.ca

* Offres disponibles à compter du 10 octobre 2004. Visitez le site Web pour de plus amples renseignements.

^{MC} Marque de commerce propriété de VIA Rail Canada inc.

3256703A

VIA Rail Canada

3256774

LA PRESSE AFFAIRES

Remplacement du Vioxx

Merck pourrait accélérer le pas

BLOOMBERG

Raymond Gilmartin, PDG de Merck & Co., a fait savoir que cette société pharmaceutique pourrait accélérer la mise au point d'un nouveau médicament et les stratégies de réduction de coûts à la suite du retrait du marché de son produit Vioxx.

« Les stratégies de réduction des coûts » ne comprendront pas de réduction d'effectifs et les employés qui travaillaient au produit Vioxx seront « redéployés » sur la fabrication d'autres produits, a dit M. Gilmartin au cours d'une entrevue.

Les responsables américains de la réglementation n'ont pas eu de contacts avec la compagnie au sujet d'Arcoxia, le médicament de Merck destiné à remplacer le Vioxx. Une étude a démontré que le Vioxx doublait les risques de crise cardiaque chez les patients après une thérapie de 18 mois, a précisé le PDG.

M. Gilmartin, 63 ans, tente de rassurer les investisseurs après la perte de 26,8 milliards de dollars américains en capitalisation boursière le 30 septembre dernier lorsque Merck a annoncé le plus important rappel de médicament d'ordonnance jamais effectué. Le Vioxx avait entraîné 11 %, ou 2,5 milliards US, des ventes de Merck l'an dernier.

Par ailleurs, le produit le plus populaire de Merck est la pilule Zocor, contre le cholestérol, qui lui rapporte 4,4 milliards US par année. Ce médicament perdra la protection conférée par un brevet



PHOTO DANIEL ACKER, BLOOMBERG

Le PDG de Merck, Raymond Gilmartin, tente de rassurer les investisseurs après la perte de 26,8 milliards US en capitalisation boursière, le 30 septembre dernier, lorsque Merck a annoncé le plus important rappel d'un médicament d'ordonnance jamais effectué.

en 2006 et n'a aucun successeur en vue.

« Au cours des deux dernières années, j'ai de plus en plus eu le sentiment que j'investissais dans

une compagnie qui se reposait sur ses lauriers, qui n'était pas particulièrement imaginative », a lancé l'investisseur Fredric Russell, de Tulsa, en Oklahoma, qui

a vendu toutes ses actions de Merck le 20 septembre dernier. Sa société, Fredric E. Russell Investment Management, gère pour 50 millions US en actifs.

Bois d'oeuvre: le Canada continuera à se défendre, promet Ottawa



PHOTO BRENDAN SMIALOWSKI, ARCHIVES GETTY

Le ministre canadien du Commerce international, Jim Peterson.

AGENCE FRANCE-PRESSE

OTTAWA — Les États-Unis vont lancer une « procédure de contestation extraordinaire » auprès de l'ALENA sur le conflit qui l'oppose au Canada au sujet du bois de construction, a annoncé hier le ministre canadien du Commerce international, Jim Peterson.

« Nous avons été informés de l'intention du gouvernement américain d'entreprendre une procédure de contestation extraordinaire sur la question d'un préjudice dans le cadre de l'ALENA (Accord de libre-échange nord-américain). L'accord reconnaît ce droit aux parties concernées », a-t-il précisé.

« Nous savons que les producteurs américains utiliseront tous les recours juridiques à leur dis-

position, mais le Canada continuera à défendre ce dossier avec vigueur », a ajouté le ministre.

« Depuis le début, le Canada a soutenu que le bois d'oeuvre canadien ne portait aucun préjudice à l'industrie américaine. Notre po-

À la fin d'août, un groupe d'arbitrage de l'ALENA avait rejeté les plaintes de Washington.

sition ne changera pas », a insisté M. Peterson.

À la fin d'août, un groupe d'arbitrage de l'ALENA avait rejeté les plaintes de Washington selon lesquelles l'industrie du bois améri-

caine souffrait de préjudices matériels en raison des importations canadiennes.

Le mois dernier, Washington avait reconnu du bout des lèvres cette décision, soulignant qu'il continuait de penser avoir raison sur ce débat.

Washington a imposé des droits élevés sur les importations de bois canadien parce qu'il accuse les provinces du Canada de donner accès aux producteurs de bois à leurs forêts publiques, y voyant là une forme de subvention qui permet au bois canadien d'arriver à des prix de dumping sur le marché américain.

Le Canada a contesté ces droits à la fois devant l'Organisation mondiale du commerce et devant le tribunal de l'ALENA.

Merck, société établie à Whitehouse Station, au New Jersey, n'a eu aucune communication avec la Federal Drug Administration (FDA) concernant le Arcoxia depuis le retrait de Vioxx, a indiqué M. Gilmartin. Arcoxia agit de la même façon que le Vioxx, supprimant l'enzyme Cox-2, que l'on associe à la douleur et à l'enflure. La FDA doit décider d'ici le 30 septembre si elle donne le feu vert au médicament.

Merck prévoit étudier l'innocuité d'Arcoxia à l'occasion de deux essais qui dureront plus de 18 mois, a fait savoir M. Gilmartin. Les risques plus élevés de crise cardiaque ne sont pas devenus apparents chez les patients prenant du Vioxx avant qu'ils en aient pris pendant plus de 18 mois.

Le lien entre Vioxx et les crises cardiaques pourrait inciter la FDA à exiger de plus grandes assurances quant à l'innocuité et des recherches plus poussées sur Arcoxia, soutenait vendredi dernier Richard Evans, analyste de Sanford C. Bernstein & Co., dans une note à des clients. La FDA pourrait retarder l'approbation du médicament jusqu'en 2006 ou 2007, ajoutait-il.

Merck a fait savoir qu'il présenterait des données sur les bienfaits et l'innocuité d'Arcoxia pour la première fois mardi prochain à l'occasion de l'assemblée annuelle du American College of Rheumatology à San Antonio, au Texas. La veille, au cours d'une autre session, les chercheurs et la FDA discuteront de l'étude qui a amené Merck à retirer le Vioxx.

Le prix des maisons croît

PRESSE CANADIENNE

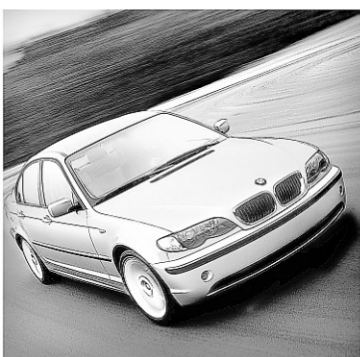
En septembre, 26 312 propriétés résidentielles ont trouvé preneur au pays, en très légère baisse par rapport aux 26 370 d'août, a fait savoir hier l'Association canadienne de l'immeuble (ACI). Le prix moyen était de 237 200 \$, en progression de 3,8 % par rapport à septembre 2003.

Au total des neuf premiers mois de 2004, les ventes regroupaient 239 664 résidences, soit 4,2 % de plus en écart annuel.

Dans le marché de Montréal, le prix moyen observé en septembre s'est établi à 191 450 \$, en hausse de 9,9 % en un an. Du côté de Québec, la moyenne de 131 000 \$ représente un gain de 9,1 % en écart annuel ; le marché de Trois-Rivières affiche un prix moyen de 91 500 \$, en hausse de 4,1 %.

À Toronto et sa banlieue, la transaction moyenne s'élevait à 320 900 \$, soit 8,0 % de plus en un an.

La grande vente nationale d'automne Série Certifiée.



Du 18 au 20 octobre 2004.

Trois jours à ne pas manquer, pour faire du rêve une réalité.

Du lundi 18 octobre au mercredi 20 octobre, les concessionnaires BMW participants offrent certains véhicules spécialement sélectionnés de la Série Certifiée^{MC} à prix réduit et à un taux de financement de seulement 0,9 %. Si vous avez déjà rêvé posséder une BMW, il n'y a jamais eu meilleure occasion d'en faire une réalité. Ne la ratez pas. Passez chez votre concessionnaire BMW dès aujourd'hui.



Le surplus commercial canadien se gonfle

RUDY LE COURS

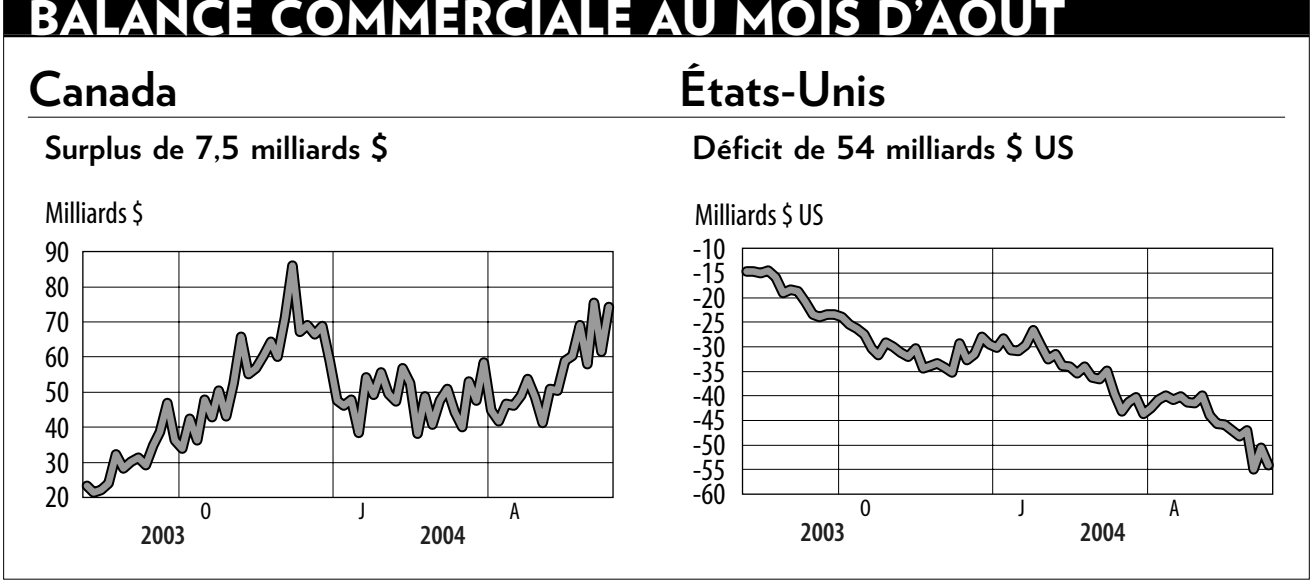
Grâce à un recul plus prononcé des importations que des exportations, l'excédent commercial du Canada s'est accru de 1,3 milliard de dollars pour atteindre 7,4 milliards, en août. Il s'agit du deuxième surplus en importance depuis trois ans, le sommet étant les 7,9 milliards enregistrés en juin, a révélé hier Statistique Canada.

Les exportations ont légèrement reculé de 0,4 %, à 37,7 milliards, tandis que les importations se sont repliées de 4,4 %, au niveau des 30,3 milliards, ce qui explique la plus grande ampleur du solde commercial.

Tous les postes d'importations d'importance étaient en baisse de plus de 4 % au cours du mois : produits industriels, forestiers, énergétiques, agricoles, automobiles et de consommation.

Même le groupe névralgique des machines et équipement, qui reflète la volonté d'investir des entreprises, accusait un repli de 4,8 %, à hauteur tout de même de 8,5 milliards. Pour les huit premiers mois de l'année, la valeur des importations est en hausse de 3,5 % seulement, à ce chapitre.

La force du dollar canadien, qui



s'est apprécié de 1,5 cent US durant le mois face au billet vert, ne paraît pas avoir nui aux exportateurs outre mesure. C'est plutôt le recul du prix des commodités qui a fait baissé la valeur des exportations (y compris le pétrole), jumelé à une fin d'été moins chaude que la normale qui a créé moins de demande d'électricité pour les climatiseurs.

Le surplus commercial avec les États-Unis s'est quand même élevé à 10,1 milliards, en hausse de 1,07

milliard par rapport à juillet. C'est la troisième fois seulement que le cap des 10 milliards est franchi.

Parallèlement, le déficit commercial avec tous les autres pays s'est replié de 7 %, à hauteur de 2,7 milliards, grâce en bonne partie à une baisse des importations de voitures importées d'outre-mer et à des ventes accrues de bois et de produits forestiers à la Chine.

Depuis le début de l'année, le surplus commercial s'élève à 49,3 mil-

liards, comparativement à 38,7 milliards pour la même période en 2003.

« Sur les 10,6 milliards d'augmentation de l'excédent commercial canadien depuis le début de 2004, seulement 1 milliard provient de l'énergie, observe Marc Pinsonneault, économiste principal de la Financière Banque Nationale. Il y a donc peu de risque que cette amélioration s'inverse. »

Cela dit, l'amélioration du surplus

en août résulte d'un affaiblissement des échanges commerciaux, ce qui n'est pas le meilleur des scénarios, surtout quand l'économie mondiale est en pleine expansion.

« Même si la cause de la baisse des importations n'est pas claire encore, elle pourrait signaler un déclin de la demande intérieure », suggère Éric Lascelles, du Groupe financier Banque TD.

Si tel était le cas, l'économie canadienne aura bien du mal à tourner au-delà des 3 % qui correspond à son plein potentiel car la croissance des exportations avait compté pour beaucoup au deuxième trimestre.

Cette fois-ci, la contribution du commerce international pourrait bien être négative. Même les importations de machines et d'équipement sont en baisse, ce qui signale un repli des investissements des entreprises.

Cela dit, « le fort excédent d'août, malgré ses faibles déterminantes qui en neutralisent les effets, ne devrait pas modifier la pensée de la Banque du Canada, opine Allan Seychuk, économiste chez RBC Groupe financier. Nous nous attendons à une nouvelle hausse de son taux directeur mardi prochain ».

Le taux cible de financement à un jour de la Banque centrale est fixé à 2,25 % depuis le 9 septembre.

Le déficit commercial américain s'est de nouveau creusé

GABRIELLE GRENZ
AGENCE FRANCE-PRESSE

WASHINGTON — Les États-Unis ont enregistré un déficit commercial de 54 milliards de dollars américains en août, le deuxième de leur histoire, notamment à cause de la hausse du coût des importations pétrolières.

Le chiffre d'août se situe juste sous le record historique de 55 milliards US de juin dernier.

Le chiffre a pris de court les analystes qui ne tablaient que sur un déficit mensuel de la balance commerciale américaine de 51,5 milliards US. De plus, le déficit de juillet a été légèrement revu à la hausse, à 50,5 milliards US, comparativement à une

« Le déficit américain du commerce a dépassé les 50 milliards US pour le troisième mois consécutif, et le pétrole est une des explications de cette piètre performance », selon un analyste de CDC Ixis.

première estimation de 50,1 milliards US.

« Le déficit américain du commerce a dépassé les 50 milliards US pour le troisième mois consécutif, et le pétrole est une des explications de cette piètre performance », a dit René Defosse, analyste de CDC Ixis.

L'autre reste, selon lui, la différence de taux de croissance entre les États-Unis et ses principaux partenaires commerciaux.

Les exportations sont restées pratiquement inchangées (+0,1 %, à 96 milliards US) en août par rapport à juillet, tandis que les importations ont progressé de 2,5 % (à 150,1 milliards US), et celles de pétrole brut en particulier ont bondi de 11,3 %, à 15,6 milliards US.

Entre janvier et août, le déficit commercial s'est élevé à 393,4 milliards US, laissant présager d'une nouvelle année record après le dé-

ficit record de 496,5 milliards US enregistré l'an dernier. À moins de trois semaines de l'élection présidentielle, cette nouvelle aggravation du déficit commercial risque d'alourdir le bilan économique du président George W. Bush, déjà durement attaqué sur le front de l'emploi par son adversaire démocrate John Kerry.

Le ministère du Commerce a relevé une longue liste de records pour ces chiffres d'août. Outre le montant global record des importations, le déficit de la balance pétrolière a crevé le plafond historique pour atteindre les 14,1 milliards US en août. La flambée des prix du brut en août en est la raison principale.

Selon les calculs du ministère, le prix moyen du baril de brut importé en août était de 36,37 \$ US, le plus élevé depuis août 1981.

La hausse du prix moyen du baril entre juillet et août (+3,09 \$ US) a été la plus forte depuis celle notée entre décembre 2002 et janvier 2003 (+3,61 \$ US).

Autre déficit record noté, celui des échanges avec les pays de l'Organisation des pays exportateurs de pétrole (OPEP) a atteint les 7 milliards US.

« Le pétrole avale une part considérable des revenus de notre économie, c'est évident, et il y a aussi un ralentissement troublant de nos activités exportatrices », a souligné l'économiste indépendant Joel Naroff.

« Si vous additionnez les deux, cela vous donne des incertitudes supplémentaires concernant l'économie », a-t-il ajouté.

Par ailleurs, le déficit des échanges commerciaux avec la Chine a également atteint un montant record de 15,4 milliards US. « La Chine livre tout ce qu'elle peut aux États-Unis et la réalité, c'est que leurs marchés ne sont pas assez ouverts, pas assez larges pour acheter suffisamment de choses chez nous, a-t-il précisé. C'est une question politique autant que commerciale à laquelle il va falloir trouver une solution. »

Déficit budgétaire 2004 record aux États-Unis: 413 milliards US

AGENCE FRANCE-PRESSE

WASHINGTON — Les États-Unis ont accusé un déficit budgétaire record de 413 milliards de dollars américains pour l'année financière 2004, a indiqué hier le Trésor américain. Il représente 3,6 % du produit intérieur brut (PIB), a indiqué le Trésor.

Ce record était attendu même si les précédentes estimations faisaient état d'un trou plus important.

« Avec l'amélioration de la santé de l'économie, le déficit est moins important que précédemment estimé », a souligné le secrétaire au Trésor, John Snow.

Au début d'octobre, le Bureau du budget du Congrès (CBO) avait esti-

mé à 415 milliards US le déficit, soit moins que les 445 milliards US prévus précédemment par la Maison-Blanche.

Le précédent record budgétaire datait de l'an dernier, avec 377 milliards US. Les finances publiques américaines avaient alors creusé leur trou le plus important depuis 1992, sous la présidence de George Bush père.

À moins de trois semaines de l'élection présidentielle, l'opposition démocrate ne devrait pas manquer d'exploiter ce nouveau chiffre record du déficit enregistré par le gouvernement du président George W. Bush.

Mais M. Snow a assuré que « la combinaison d'une économie en

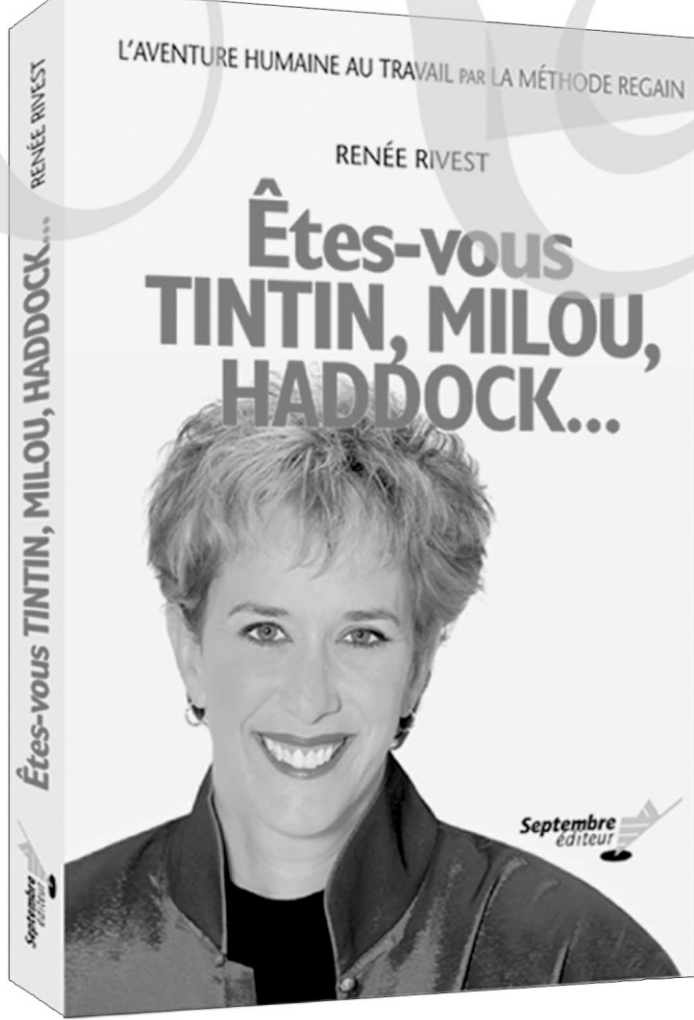
croissance, ce qui apporte une hausse des revenus, et d'un contrôle étroit des dépenses, (leur) permettra d'atteindre le but qu'a fixé le président pour réduire le déficit par deux d'ici cinq ans ».

Cela devrait ramener le déficit à « moins de 2 % du PIB », a-t-il ajouté.

Selon le Trésor, les dépenses ont atteint 2292 milliards US en 2004 (en hausse de 6,2 % par rapport à l'année précédente) et les recettes, 1880 milliards US (en hausse de 5,5 %).

Le premier poste de dépenses a été la santé (+7,5 %, à 543 milliards US), suivi par l'assurance vieillesse (+4,5 %, à 530 milliards US) et la défense (+12 %, à 437 milliards US).

Une
MÉTHODE
d'intervention
innovatrice...



Un ouvrage essentiel où Renée Rivest dévoile
les principes de sa méthode ReGain
au service des relations
interpersonnelles au travail.

Offert en librairie
et chez l'éditeur

1 800 361-7755
www.septembre.com

Septembre
éditeur

Les prix du pétrole n'en finissent plus de monter

AGENCE FRANCE-PRESSE

NEW YORK — Les prix du pétrole ont volé vers de nouveaux records hier à New York, le marché redoutant des difficultés d'approvisionnement l'hiver prochain alors que les stocks américains de fioul de chauffage, très inférieurs aux normales saisonnières, n'en finissent pas de diminuer.

Sur le New York Mercantile Exchange, le baril de brut de qualité *light sweet crude* pour livraison en novembre a gagné 1,12 \$ US, à 54,76 \$ US, nouveau record de clôture, après avoir enregistré en séance un nouveau sommet historique à

54,88 \$ US. À Londres, le baril de Brent de la mer du Nord a fortement progressé (+79 cents US) pour finir à 50,84 \$ US, sans toutefois battre de nouveau record.

« Le marché est vraiment centré sur les produits distillés à présent, et nous avons eu une baisse des stocks de belle taille », a commenté Seth Kleinman, analyste de PFC Energy.

Alors que les réserves de brut et d'essence ont augmenté la semaine dernière aux États-Unis, les stocks de produits distillés, qui comprennent le fioul de chauffage, ont continué à décliner d'après les rapports hebdomadaires publiés hier par le ministère de l'Énergie (DOE) et l'Institut américain du pétrole (API).

Les réserves de produits distillés ont baissé de 2,5 millions de barils (Mb), à 120,9 Mb, la semaine dernière, selon le DOE, et de 2,5 Mb pour l'API, soit le double de ce que les analystes attendaient.

Cela a entraîné un bond des cours du fioul de chauffage, qui ont fini en hausse de quelque 5 cents US, à 1,55 \$ US le gallon (3,78 litres), soit un gain de plus de 3 %, après un bond identique mercredi.

Les investisseurs sont très inquiets du niveau de ces stocks, très inférieurs aux normales saisonnières, alors que l'hiver approche.

Le président de l'Organisation des pays exportateurs de pétrole (OPEP), Purnomo Yusgiantoro, a

d'ailleurs estimé que « les prix du pétrole vont continuer à monter jusqu'à la fin du mois car la demande se fait plus importante ».

La baisse des réserves de produits distillés s'explique en grande partie par une baisse de la production, en raison d'une période d'entretien des raffineries, qui se tient traditionnellement en septembre et octobre.

« Les raffineries, pour livrer à leurs clients, puisent donc dans leurs stocks », explique Franck Verrastro, analyste du Center for Strategic Energy and International Studies.

Les investisseurs n'ont pas été apaisés par l'annonce de la suspension de la grève au Nigeria.

EN BREF

L'Impériale investit dans le diesel à faible teneur en soufre

L'Impériale entend investir près de 500 millions de dollars pour produire du carburant diesel à très faible teneur en soufre dans ses raffineries au Canada. Les travaux visant à abaisser de près de 95 % la teneur en soufre du carburant diesel pour véhicules routiers ont déjà commencé à sa raffinerie de Strathcona, en Alberta, à ses raffineries de Sarnia et de Nanticoke, en Ontario, et à sa raffinerie de Dartmouth, en Nouvelle-Écosse. Selon Brian Fischer, vice-président principal, produits pétroliers et chimiques, de l'Impériale, « il faudra mobiliser plus de 1500 personnes et près de deux ans pour terminer le tout ». Il fait valoir que l'Impériale fabriquera un carburant diesel à très faible teneur en soufre qui, avec l'arrivée des moteurs qui équiperont les modèles de véhicules 2007, « réduira de près de 90 % les émissions d'oxyde d'azote précurseurs du smog et les rejets de particules par les véhicules diesel ». Presse Canadienne

SMI décroche un contrat au Maroc

Une firme de génie-conseil québécoise, le Groupe SM International, va déployer un réseau de télécommunications sur l'ensemble du territoire marocain pour la Direction générale de la sûreté du Maroc, le corps policier du pays. « Le système de radiocommunication encrypté que nous allons déployer est un nouveau système sur le marché qui n'est pas encore utilisé au Canada ni aux États-Unis », a souligné Youval Abenhaim, directeur des télécommunications chez Groupe SMI. Bien que le système soit déployé au Maroc, il est entièrement conçu par les employés de la firme au Québec. En tout, l'entente vaut 11,6 millions. La firme réalise actuellement une étude pour la construction d'une centrale thermique au Maroc. Isabelle Dampousse

SNC-Lavalin et Jacobs obtiennent un contrat en Arabie

Le Groupe SNC-Lavalin contribuera à un projet dans le secteur minier en Arabie Saoudite. Un consortium formé de SNC-Lavalin Europe BV et Jacobs, Delta Catalytic Saudi Arabia Ltd., s'est vu confier un mandat d'une valeur de 5,7 millions de dollars américains. Ces entreprises fourniront des services d'ingénierie avancée au projet de phosphate Al-Jalamid, de la Saudi Arabian Mining Company (Ma'aden), en Arabie Saoudite. Le consortium a pour mandat d'effectuer la conception de la mine d'Al-Jalamid, qui devrait produire environ 4,5 millions de tonnes de phosphate par année, et d'un complexe d'engrais intégré d'envergure mondiale. Le complexe sera conçu pour transformer le phosphate afin de produire environ 2,9 millions de tonnes de diphosphate d'ammonium par année, servant à la fabrication d'engrais commerciaux. Presse Canadienne

Gaspésia : décision d'ici le 25 octobre

Le juge Paul Chaput, de la Cour supérieure, vient de prolonger jusqu'au 25 octobre la protection à l'égard de ses créanciers dont jouit depuis le 30 janvier la société en commandite actionnaire dans le projet de Papiers Gaspésia. Les trois actionnaires, qui sont le Fonds de solidarité de la FTQ, la Société générale de financement et Tembec, sauront d'ici cette date, a promis le juge Chaput, quel sort il réserve à la requête présentée par un groupe de créanciers et d'entrepreneurs. Ils désirent que soit déclarée disoute la société en commandite de façon à avoir le champ libre pour forcer chacune des trois sociétés actionnaires, dont les cofres sont beaucoup mieux garnis, à leur payer leur dû en totalité, qu'ils estiment à 37,5 millions de dollars. Presse Canadienne

Carburant: le transport aérien ronger son frein

HÉLÈNE BARIL

Alors qu'en Europe, les compagnies aériennes augmentent à tour de rôle leur surtaxe carburant, les transporteurs canadiens hésitent encore à le faire en raison de la vive concurrence qui règne sur leur marché.

« On est dans une situation tellement compétitive que si nos concurrents ne le font pas, on ne le fera pas », a résumé hier le président de Jetsgo, Michel LeBlanc.

Selon lui, c'est à Air Canada de bouger en premier, puisque c'est ce transporteur qui a décidé d'inclure la surtaxe carburant dans le prix de ses billets, en janvier dernier. « Ce geste nous a surpris et tout le monde a emboîté le pas, mais dans les faits, ça veut dire que la surtaxe est seulement théorique », a-t-il expliqué.

Dans l'état actuel du marché, où Air Canada, Westjet et Jetsgo se disputent féroceement les clients, il est à peu près impossible d'augmenter les tarifs. « En fait, les tarifs baissent alors que le prix du carburant augmente », affirme Michel LeBlanc, ce qui signifie que la hausse du prix du pétrole est entièrement absorbée par les transporteurs.

Chez Air Canada, on confirme indirectement les propos du président de Jetsgo. « Le supplément pour contrer l'augmentation du prix du carburant n'existe depuis 2001, a fait savoir la porte-parole Isabelle Arthur. Il a été inclus dans le prix des billets en janvier dernier et ajusté de façon ponctuelle par la suite ».

La dernière augmentation remonte à mars dernier, soit avant la flambée des prix du pétrole. Au cours des 12 derniers mois, le prix du carburéacteur a fait un bon de 45 %.

Chez Air Transat, qui n'est pas sur le marché des vols réguliers au Canada, une surtaxe pour compenser la hausse du prix du carburant est en vigueur depuis 2003. « Elle est reconduite d'une saison à l'autre », a indiqué la porte-parole Rachel Andrews. La taxe est de 40 \$ aller-retour pour les vols à destination de l'Europe et de 50 \$ aller-retour pour les vols vers la Floride et les autres destinations-soleil.

Le carburant est le deuxième poste de dépenses des transporteurs aériens, après la main-d'oeuvre. Chez Air Canada, le carburant représente 15 % des dépenses d'exploitation.

L'autocar et le train

Chez Orléans Express, le président Sylvain Langis ne prévoit pas d'augmentation du prix des billets d'autocar, du moins à court terme. « Mais si la tendance actuelle se poursuit, il va y en avoir », a-t-il indiqué.

Orléans est partiellement à l'abri de la flambée actuelle des prix du pétrole parce qu'elle a négocié un prix fixe pour 80 % de ses besoins jusqu'en septembre 2005.

Du côté de VIA Rail, les contrats à prix fixe permettent également d'atténuer l'impact de la hausse du prix du pétrole, a fait savoir la porte-parole Seychelle Harding. L'entreprise ne prévoit pas devoir augmenter ses tarifs, a-t-elle dit.

General Motors perd de l'argent



PHOTO MIKE MERGEN, ARCHIVES BLOOMBERG

General Motors a perdu de l'argent au troisième trimestre dans les ventes de voitures, même si ses activités financières lui ont permis d'afficher quand même un bénéfice. Sur la photo, la calandre d'un VUS Cadillac Escalade.

Le géant traverse une crise dans son coeur de métier

AGENCE FRANCE-PRESSE

DETROIT — General Motors (GM) a perdu de l'argent au troisième trimestre dans les ventes de voitures, ce qui le contraint à réduire massivement ses effectifs en Europe, même si ses activités financières lui ont permis d'afficher quand même un bénéfice.

Le numéro un mondial de l'automobile, qui prévoit jusqu'à 12 000 suppressions d'emplois en Europe d'ici à 2006, a également annoncé hier avoir engrangé un bénéfice net de 440 millions de dollars américains au troisième trimestre pour un chiffre d'affaires en faible hausse de 3 % sur un an, à 44,9 milliards US.

La performance de la division financière GMAC, offrant notamment des crédits à la consommation, explique ce résultat dans le vert, car le coeur de métier de GM va mal.

L'activité automobile au niveau mondial a dégagé une perte de 130 millions US comparativement à un

bénéfice de 34 millions US au troisième trimestre de 2003, a souligné le constructeur.

Les résultats positifs dans la région Amérique latine/Afrique/Moyen-Orient n'ont pas réussi à compenser les bénéfices plus faibles en Asie — mis sur le compte d'un ralentissement économique en Chine —, et surtout les pertes subies par GM Amérique du Nord et GM Europe.

« La concurrence dans les activités automobiles dans le monde reste intense, et nous voyons une baisse des prix dans la plupart de grands marchés », a expliqué Rick Wagoner, le président du groupe.

« Ces résultats financiers soulignent que nous devons aller plus vite pour faire face aux défis que nous rencontrons en matière de coûts, que ce soit la couverture santé aux États-Unis ou la surcapacité et les coûts élevés en Europe », a-t-il souligné.

À la Bourse de New York, les investisseurs ont sanctionné un bénéfice inférieur de quelque 20 % aux

attentes. L'action de GM cédait 2,46 \$ US (6 %), à 38,84 \$ US.

La perte en Amérique du Nord — certes 10 fois moindre qu'en Europe où GM est dans le rouge de 236 millions US — prouve que la guerre des primes et autres prêts à taux zéro fait des dégâts en termes de marges.

« En augmentant dramatiquement les primes d'incitation afin de soutenir la demande, les constructeurs automobiles ont effectivement évité un déclin plus prononcé des volumes (de ventes) mais récolté un déclin des prix », a commenté l'agence de notation Standard and Poor's.

Le 1^{er} octobre, à l'occasion de la publication des ventes mensuelles des constructeurs aux États-Unis, des experts avaient souligné un redressement chez GM à la toute fin de septembre, grâce à l'instauration de prêts sans intérêts désormais sur une période de six ans.

La qualité du crédit chez GM a été dégradée coup sur coup par les agences Fitch et Standard and Poor's, mercredi et hier.

Les ventes de véhicules à reculons

PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Les ventes de véhicules neufs ont baissé de 1,2 % en août par rapport à juillet, révélait hier Statistique Canada, un recul dû tant aux automobiles qu'aux camions. Depuis août 2003, les détaillants du secteur ont vu leur volume chuter de 7,6 %.

En août, 131 543 véhicules ont trouvé preneur, soit 1584 de moins en écart mensuel ; les ventes sont plutôt stables depuis mai

dernier, après une série de gains amorcée en janvier et ayant culminé en avril.

Pour septembre, d'après un bilan provisoire, les ventes semblent avoir perdu « environ 3 % » en un mois, note l'agence fédérale.

Le segment des automobiles en août comparé à juillet a décliné de 0,5 % à 69 105 unités ; celui des camions (légers et lourds, incluant aussi les autobus, fourgonnettes et véhicules dits utilitaires)

a diminué de 1,9 % à 62 438 exemplaires. Parmi les voitures, celles de fabrication nord-américaines se sont plus vendues, à raison de 1,6 % ; les ventes de celles construites outre-mer sont par contre tombées de 6,2 %.

Au Québec, toutes les ventes de véhicules ont baissé de 4,2 et 11,7 %, en écarts mensuel et annuel respectivement.

En Ontario, l'agence note des reculs de 1,3 et 5,2 % durant les mêmes périodes.

À surveiller samedi dans

LA PRESSE

Concours
La maison coup de cœur

La Presse - Historia

Montréal

En collaboration avec



HÉRITAGE
MONTREAL

www.ville.montreal.qc.ca/patrimoine

Wawanesa

cyberpresse.ca

HiSToRIA

Banque Scotia

réno maître

ARCHES



SOPREMA

Vous êtes à l'abri

50 ans de service

Chambre immobilière de Montréal

3265386



Électroménagers GE

10000 \$ EN PRIX

À GAGNER OFFERTS PAR

LAMBERT

QUINCAILLERIE

RESISTO

SOLUTIONS ÉTANCHEITÉ

INVESTIR

Quand la Chine et le dollar s'en mêlent...



RÉJEAN BOURDEAU
FIN DE SÉANCE

Les temps sont durs pour Shermag, dont le titre a touché, hier, son creux des 52 dernières semaines. L'action du fabricant de meubles, qui valait plus de 16 \$ il y a un an, s'échange maintenant à 9,60 \$.

« Au cours des 18 derniers mois, la compagnie a perdu deux éléments clés qui lui permettaient d'avoir une marge de profit supérieure à celle de l'industrie », avance l'analyste Benoit Caron, de Canaccord Capital.

D'une part, la hausse du dollar canadien par rapport à sa contrepartie américaine lui fait mal. Cela est d'autant plus vrai que la valeur de la monnaie chinoise est fixée à celle du dollar américain. En conséquence, la chute actuelle du billet vert a pour effet de rendre les exportations chinoises encore moins chères.

D'autre part, les fabricants chinois sont en train de prendre leur place dans certains créneaux spécialisés de Shermag : les chaises berçantes et les meubles rembourrés, ajoute le spécialiste.

« Tout cela risque d'éroder ses parts de marché et de réduire ses marges bénéficiaires brutes », explique l'analyste qui vient de recommander la vente du titre de Shermag. Du coup, il a fait passer son prix cible de 13,50 \$ à 9 \$ d'ici un an.

Au cours des dernières années, l'Empire du milieu s'est imposé dans l'industrie du meuble où il fait la loi grâce à ses faibles coûts de fabrication.

Pensons que le salaire horaire chi-

nois varie de 60 cents à 1,05 \$, selon la spécialité, par rapport à 10 \$ et à 14 \$ l'heure pour les travailleurs du meuble nord-américains.

Déjà, rappelle M. Caron, la Chine est numéro un dans le créneau des meubles en bois en Amérique du Nord. Dans ce segment, l'apport de la main-d'oeuvre (sablage, gravure, peinture, finition à la main, etc.) est important puisqu'il représente entre 30 et 40 % du coût total.

Mais voici que le grand pays asiatique est également en train de prendre la première place comme principale source d'approvisionnement pour les meubles rembourrés, remarque l'analyste.

« Au début, l'offensive chinoise dans les divans et les sofas a été prise avec un grain de sel, rappelle le spécialiste. Mais c'est rapidement devenu quelque chose de très sérieux. »

Plusieurs facteurs semblaient pourtant éloigner la Chine de ses produits : les coûts de main-d'oeuvre sont moins importants (de 15 à 20 % du coût total) et les frais de transport sont élevés (les meubles rembourrés prennent plus d'espace dans les conteneurs).

Sans compter que les clients nord-américains choisissent eux-mêmes les couleurs, les tissus et les modèles. Autrement dit, la fabrication se fait *sur mesure* en fonction des commandes.

Mais les Chinois ont changé la façon de faire. Ils fabriquent, sur leurs imposantes chaînes de production, des séries de meubles en combinant eux-mêmes les couleurs et les tissus. Cette production de masse abaisse les prix.

Dans le cas des berceuses, les manufacturiers chinois produisent des copies nord-américaines de qualité inférieure pour la moitié du prix. Ces produits sont vendus chez les grands détaillants, comme Wal-Mart.

Les meubles rembourrés et les berceuses comptent pour le tiers des ventes de Shermag, souligne l'analyste.

Transfert de l'usine montréalaise à Flextronics

Nortel retardé par ses comptables

PRESSE CANADIENNE

Nortel Networks doit retarder le transfert au groupe asiatique Flextronics de ses activités de fabrication à Montréal, en raison du processus de retraitement de ses précédents résultats financiers qui n'est toujours pas complété.

Dans sa plus récente mise à jour bimensuelle qui lui est imposée par la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario, Nortel annonce que le transfert de ses installations manufacturières de Montréal, qui était prévu pour le quatrième trimestre de 2004, est reporté au premier trimestre de 2005. Quelque 900 employés de Nortel à Montréal sont concernés par cette mesure.

Nortel avait annoncé en juin dernier la vente pour 700 millions US de la presque totalité de ses activités de fabrication au Canada, au Brésil et en Europe à la société Flextronics, de Singapour.

Au total, environ 2500 travailleurs doivent ainsi passer à l'emploi de Flextronics, dont 900 à Montréal,

650 à Calgary et 100 à Ottawa. Ce transfert touche également 440 employés à Monkstown, en Irlande du Nord, 330 à Châteaudun, en France, ainsi qu'une trentaine à Campinas, au Brésil.

Nortel a précisé que le report du transfert ne concerne que les installations de Montréal. La clôture de la transaction pour les activités à Ottawa et Monkstown doit avoir lieu au quatrième trimestre de l'exercice en cours, comme prévu, alors que le reste de l'opération de désinvestissement doit être complété au premier semestre de 2005.

« Le report de la fermeture des installations de Montréal s'explique par le fait que Nortel Networks continue de se concentrer sur le retraitement des états financiers », a précisé la direction de Nortel par voie de communiqué.

Elle a de plus indiqué que ce report « ne devrait pas avoir une incidence importante » sur l'encaisse pour l'exercice de 2004 ainsi que sur les économies de coûts qui avaient été anticipées.

LES BOURSES DANS LE MONDE

VARIATION				VARIATION			
	FERMETURE	NET	EN %		FERMETURE	NET	EN %
AMÉRIQUE DU NORD/SUD							
S&P 500 (New York)	1103,29	-10,36	-0,93	IBEX 35 (Espagne)	8255,50	-40,90	-0,49
Mexico Bolsa	10876,00	-66,36	-0,61	Milan MIB30 (Italie)	28523,00	-82,00	-0,29
Brazil Bovespa Stock	22959,48	-329,81	-1,42	Amsterdam Exchanges	328,73	-2,80	-0,85
				OMX (Stockholm)	717,78	-6,41	-0,89
				Swiss Market (Suisse)	5402,60	-60,20	-1,10
EUROPE/AFRIQUE							
DJ Euro Stoxx 50 P	2696,34	-18,20	-0,67	ASIE/PACIFIQUE			
FTSE 100 (Angleterre)	4629,40	-5,40	-0,12	NIKKEI 225 (Japon)	11034,29	-161,70	-1,44
CAC 40 (France)	3664,95	-29,37	-0,80	Hang Seng (Hong Kong)	13035,38	-136,20	-1,03
DAX (Allemagne)	3940,46	-35,57	-0,90	S&P/ASX 200 (Australie)	3708,90	-16,30	-0,44

	FERMETURE	VARIATION	
		NET	EN %
IBEX 35 (Espagne)	8255,50	-40,90	-0,49
Milan MIB30 (Italie)	28523,00	-82,00	-0,29
Amsterdam Exchanges	328,73	-2,80	-0,85
OMX (Stockholm)	717,78	-6,41	-0,89
Swiss Market (Suisse)	5402,60	-60,20	-1,10
ASIE/PACIFIQUE			
NIKKEI 225 (Japon)	11034,29	-161,70	-1,44
Hang Seng (Hong Kong)	13035,38	-136,20	-1,03
S&P/ASX 200 (Australie)	3708,90	-16,30	-0,44

RÉSULTATS FINANCIERS

		REVENUS (000 \$)			BENEFICE NET (000 \$)			BEN. / ACTION	
		Cour.	An dern.	Var. %	Cour.	An dern.	Var. %	Cour.	An dern.
EMJ Data Sys. Ltd. (EMJ / TSX)									
	31 juil. - 4 ^e trim.	89 723	45 856	96	122	652	-81	0.01	0.09
Ord./Electron./Logiciels, Ontario	12 mois	330 237	190 045	74	3 142	2 349	34	0.38	0.30
Exfo Elec.-Op. Eng.Inc. (EXF / TSX)									
	31 août - 4 ^e trim.	21 332	14 326	49	(2 343)	(10 119)	—	(0.03)	(0.16)
Télécomm., Québec	12 mois	74 630	61 930	21	(8 424)	(54 950)	—	(0.13)	(0.87)
MTY Food Grp Inc. (MTY / TSX CROIS.)									
	31 août - 9 mois	10 860	8 300	31	1 720	536	221	0.11	0.04
Aliment/Boissons, Québec									
Nexen Inc. (NXY / TSX)									
	30 sept. - 3 ^e trim.	984 000	847 000	16	220 000	171 000	29	1.70	1.38
Pétrole/Énergie, Alberta	9 mois	2 798 000	2 699 000	4	553 000	664 000	-17	4.31	5.38
Source: CNW Telbec									

Inscrivez-vous au site www.lapresseaffaires.com et découvrez une foule d'informations sur les entreprises inscrites en bourse.

L'ENTREPRISE EN CHIFFRES

SHERMAG

Symbole : **SMG** (Bourse de Toronto)

EXERCICE FINANCIER : 30 AVRIL		
	2004	2005 ^E
Ventes brutes	239,6 M \$	223,1 M \$
Bénéfice net	17,1 M \$	10,5 M \$
Bénéfice/action	1,27 \$	0,78 \$
Valeur comptable/action	9,71 \$	10,49 \$
Cours/bénéfice	10,3x	13,0x
Cours/valeur comptable	1,3x	1,0x
Rendement sur l'avoir	13 %	7,4 %
Dette	44 M \$	30,5 M \$
Avoir des actionnaires	131,2 M \$	141,7 M \$
Dette/Avoir	33,5 %	21,6 %

COMPARAISON DE LA MARGE BÉNÉFICIAIRE BRUTE		
	2003	Moyenne depuis 1997 (7 ans)
Shermag	28,5 %	29,3 %
Basset Furniture	25,9 %	19,0 %
Furniture Brands Int.	27,7 %	27,7 %
Stanley Furniture	23,7 %	24,3 %
La-Z-Boy	23,4 %	24,2 %
Hooker Furniture	26,6 %	25,1 %

Comme si ce n'était pas assez, les produits utilisés pour la fabrication (bois, acier, plastique) des meubles sont à la hausse.

Tout cela met de la pression sur Shermag pour réduire ses coûts de production.

Pour améliorer sa compétitivité, le fabricant de Sherbrooke a fait des demandes dans le cadre du renouvelle-



BENOIT CARON

Analyste principal chez Canaccord Capital

PLUS : l'Organisation mondiale du commerce et le Fond monétaire international font des pressions sur la Chine pour faire flotter sa devise

MOINS : pressions à long terme sur les marges de profit en raison de la concurrence chinoise, de l'augmentation du prix et de la hausse des prix des matières premières

PHOTO ROBERT NADON/LA PRESSE ©

ment de la convention collective de certaines de ces usines. Un des points à l'ordre du jour concernait la flexibilité des tâches des employés. Après une période de grève, les parties en sont venues à une entente. Même les employés de Disraéli, qui s'étaient élevés contre les offres patronales, se sont ralliés après les menaces de fermeture de l'usine par Shermag.

tel souhaite ainsi réduire à quelque 30 000 le nombre de ses employés, alors qu'elle en comptait plus de 90 000 en 2000.

Les autorités réglementaires se penchent présentement sur les problèmes comptables de Nortel, qui doit procéder à une révision de ses résultats pour l'exercice 2003 et les périodes antérieures. Nortel fait également l'objet d'enquêtes criminelles au Canada et aux États-Unis, ainsi que de poursuites de la part d'actionnaires mécontents.

L'action de Nortel avait atteint un nouveau sommet de 11,94 \$ en janvier, après que la direction eut annoncé que l'exercice 2003 se solderait par un bénéfice net de 732 millions US. Quelques mois plus tard, Nortel faisait savoir que les profits seraient vraisemblablement deux fois moins élevés que ce qui avait été annoncé au départ.

LES DEVISES					
(PC) Les taux de devises étrangères, fournis jeudi par la Banque de Montréal; ces taux interbancaires, en (dollar) canadien, ne sont pas ceux du commerce de devises au détail.					
Afrique du Sud	rand	\$ 0.2001			
Arabie saoudite	ryyal	\$ 0.3484			
Argentine	peso	\$ 0.43548			
Australie	dollar	\$ 0.9442			
Bahamas	dollar	\$ 1.2744			
Bahreïn	dinar	\$ 3.4309			
Barbade	dollar	\$ 0.6562			
Bermudes	dollar	\$ 1.2744			
Brésil	real	\$ 0.4559			
Bulgarie	lev	\$ 0.8174			
Caribbes	dollar	\$ 0.4916			
Chili	peso	\$ 0.00213			
Chine	renminbi	\$ 0.1573			
Chypre	livre	\$ 2.7791			
Colombie	peso	\$ 0.000510			
Corée	won	\$ 0.001130			
Costa Rica	colon	\$ 0.002879			
Danemark	couronne	\$ 0.2159			
Egypte	livre	\$ 0.2069			
Ém.A.U.	dirham	\$ 0.3521			
États-Unis	dollar	\$ 1.2561			
Europe	euro	\$ 1.5567			
Fidji	dollar	\$ 0.7572			
Guyane	dollar	\$ 0.007226			
Haiti	gourde	\$ 0.0370			
Hong Kong	dollar	\$ 0.1664			
Hongrie	forint	\$ 0.00647			
Inde	roupie	\$ 0.0230			
Indonésie	roupie	\$ 0.000149			
Israël	shekel	\$ 0.2899			
Jamaïque	dollar	\$ 0.0224			

Japon	yen	\$ 0.011460
Kenya	shilling	\$ 0.0159
Koweït	dinar	\$ 4.4579
Liban	livre	\$ 0.000855
Malaisie	ringgit	\$ 0.3495
Maroc	dirham	\$ 0.1452
Mexique	peso	\$ 0.1199
Norvège	couronne	\$ 0.1966
Nouvelle-Zélande	dollar	\$ 0.8856
Pakistan	roupie	\$ 0.0225
Pérou	sol	\$ 0.3897
Philippines	peso	\$ 0.0229
Pologne	zloty	\$ 0.3724
Rép. dominicaine	peso	\$ 0.0428
Rép. tchèque	couronne	\$ 0.0509
Roumanie	leu	\$ 0.0000388
Royaume-Uni	livre	\$ 2.2572
Russie	rouble	\$ 0.0444
Singapour	dollar	\$ 0.7653
Slovaquie	couronne	\$ 0.0400
Slovénie	tolar	\$ 0.000666
Sri Lanka	roupie	\$ 0.01245
Suède	couronne	\$ 0.1766
Suisse	franc	\$ 1.0343
Taiwan	dollar	\$ 0.0382
Tanzanie	shilling	\$ 0.001227
Thaïlande	baht	\$ 0.0312
Trinité-Tobago	dollar	\$ 0.2135
Tunisie	dinar	\$ 1.0269
Turquie	livre	\$ 0.0000087
Ukraine	hryvna	\$ 0.2433
Venezuela	bolivar	\$ 0.00068
Les cotes sont en devises canadiennes.		

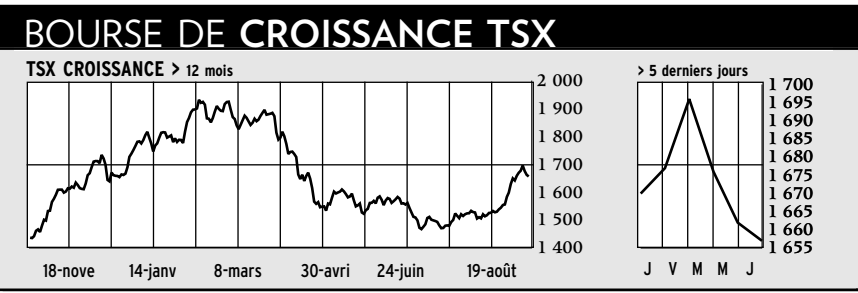
LES OBLIGATIONS						
GOUVERNEMENT DU CANADA						
Émetteur	Coupon	Échéance	Prix	Rend.	Var.	
Canada	9.00	1 Déc. 04	100.77	2.38	-0.05	
Canada	6.00	1 Sept. 05	102.77	2.75		
Canada	8.75	1 Déc. 05	106.52	2.78		
Canada	7.00	1 Déc. 06	107.84	3.14	+0.07	
Canada	7.25	1 Juin 07	109.84	3.29	+0.10	
Canada	6.00	1 Juin 08	108.08	3.59	+0.18	
Canada	5.50	15 Juin 09	106.94	3.94	+0.23	
Canada	9.00	1 Juin 10	127.39	4.00	+0.30	
Canada	9.50	1 Mars 11	126.90	4.14	+0.31	
Canada	6.00	1 Juin 11	110.20	4.21	+0.30	
Canada	10.25	15 Mars 14	144.42	4.42	+0.46	
Canada	8.75	1 Juin 21	156.28	4.79	+0.52	
Canada	8.00	1 Juin 23	136.93	5.34	+0.49	
Canada	9.00	1 Juin 27	139.79	5.03	+0.51	
Canada	5.75	1 Juin 29	110.09	5.03	+0.45	
Real Ret.	4.25	1 Déc. 21	128.90	2.21	+0.23	
Real Ret.	4.25	1 Déc. 26	134.67	2.25	+0.29	
PROVINCIAL						
B C M Fin	5.50	24 Mars 08	105.84	3.67	+0.18	
Hydro Qué.	8.50	15 Août 05	104.63	2.75	+0.01	
Hydro Qué.	11.00	15 Août 20	150.09	5.32	+0.49	
Manitoba	7.75	22 Déc. 25	129.72	3.38	+0.45	
N Brunswic	5.70	2 Juin 08	106.69	3.70	+0.22	
N Brunswic	6.00	27 Déc. 17	108.80	5.07	+0.43	
NWindind	6.15	17 Avril 28	107.51	5.57	+0.41	
Nova Scotia	6.60	1 Juin 27	114.12	5.50	+0.42	
Ontario	6.13	12 Sept. 07	107.14	3.50	+0.19	
Ontario	6.25	25 Août 28	110.32	5.47	+0.42	
Hydro Ont.	7.75	3 Nov. 05	105.00	2.83	+0.02	

Hydro Ont.	7.45	31 Mars 13	123.00	4.18	+0.33
Hydro Ont.	8.50	26 Mai 25	138.47	5.38	+0.46
Hydro Ont.	8.25	22 Juin 26	107.53	5.41	+0.47
P.E.I.	8.50	3 Oct 07	106.78	5.91	+0.14
P.E.I.	8.50	27 Jan 15	129.69	6.96	+0.46
Québec	6.50	1 Oct 07	108.25	3.52	+0.13
Québec	6.00	1 Oct 29	105.84	5.56	+0.56
Tor-Mt	7.75	1 Déc 05	105.20	2.97	+0.04
CORPORATIONS					
Bk Scotia	5.65	22 Jul 13	130.08	105.91	3.93
Bell Can.	7.00	24 Sept 27	107.53	6.37	+0.37
Bombardier	7.35	22 Dec 26	85.00	8.91	
Can Occ Pet	6.30	2 Juin 08	107.29	4.11	+0.18
Glax	6.10	19 Mar 28	100.37	6.07	+0.32
Gins G	5.14	3 Dec 05	105.30	3.82	+0.14
Glens	6.30	23 Mar 27	100.55	6.40	+0.36
Investors Gr	6.65	13 Dec 27	103.93	6.32	+0.37
Molson Br	6.00	2 Juin 08	106.23	4.12	+0.18
Molson Br	6.70	2 Juin 28	103.32	6.42	+0.37
Nv Canada	6.60	1 Déc 06	106.66	3.31	+0.09
Nv Canada	7.40	1 Juin 29	106.69	5.85	+0.42
Panr Cante	8.75	9 Nov 05	119.52	2.82	+0.03
Coq Petrol	6.75	11 Sept 07	107.57	3.81	+0.12
Precision Dr	6.85	26 Juin 07	107.66	3.81	+0.12
Rogers Comm	8.75	15 Juil. 07	103.50	7.30	
Royal Bk Of	6.75	4 Jun 12/07	107.85	3.58	
Sears Can.	6.55	5 Nov. 07	105.91	4.45	+0.13
Suncor Inc	6.10	7 Août 07	106.24	3.73	+0.12
Thomson C	6.50	9 Juil. 07	107.40	3.61	+0.12
WCoast En	5.70	16 Avril 08	105.33	4.04	+0.17
WCoast En	6.75	15 Dec 27	104.44	6.37	+0.37

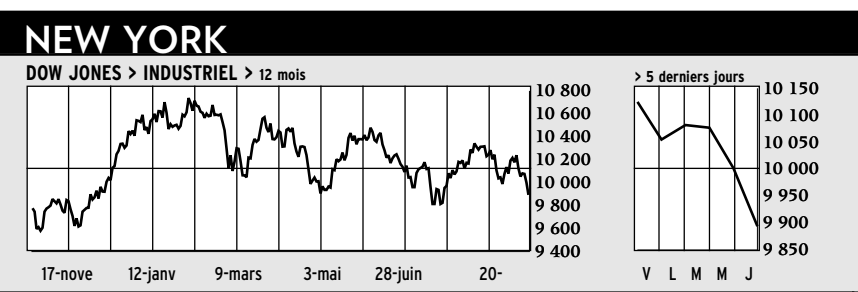
INVESTIR										LA PRESSE AFFAIRES									
En tout temps, consultez les cotes boursières en direct sur lapresseaffaires.com																			
LPA 50																			
La Presse Affaires présente une sélection de 50 titres qui suscitent un grand intérêt chez les lecteurs																			
		FERMETURE	CHANGEMENT		VARIATION	VAL. BOUR.	52 SEMAINES					FERMETURE	CHANGEMENT		VARIATION	VAL. BOUR.	52 SEMAINES		
		IQ 30	(\$)	NET	%	CETTE ANNÉE (%)	(M \$)	HAUT	BAS			IQ 30	(\$)	NET	%	CETTE ANNÉE (%)	(M \$)	HAUT	BAS
▼ Abitibi-Consolidated (A)		✓	7,18	-0,38	-5,03	-30,76	3 160	10,97	7,06	▼ Groupe TVA (TVA/B)		✓	18,75	-0,25	-1,32	-10,63	594	25,24	18,60
▼ Aeterna (AEZ)			6,67	-0,13	-1,91	55,12	304	11,50	3,57	▼ Labopharm (DDS)			2,85	-0,05	-1,72	-68,92	121	9,30	2,28
▼ ACE Aviation (ACE/B)			21,70	-0,30	-1,36	n.d.	1 920	n.d.	n.d.	▲ Le Groupe Canam Manac (CAM/A)			5,40	0,10	1,89	35,00	184	6,00	3,50
Alcan (AL)		✓	59,04	0,21	0,36	-2,53	21 753	66,08	49,83	▲ Le Groupe Jean Coutu (PJC) (PJC/A)		✓	15,64	0,17	1,10	-1,64	4 142	19,79	14,76
Alimentation Couche-Tard (ATD/B)		✓	29,87	0,16	0,54	24,98	3 009	31,00	20,35	▼ Les Industries Dorel (DII/B)		✓	32,80	-1,20	-3,53	-7,63	1 078	47,50	32,25
▼ Astral Media (ACM/A)			27,65	-0,55	-1,95	-1,43	1 551	30,20	25,00	▼ Les Vêtements de Sports Gildan (GIL/A)		✓	36,05	-0,45	-1,23	-9,94	1 068	44,90	33,85
▼ Axcan Pharma (AXP)		✓	18,35	-0,26	-1,40	-9,38	836	28,95	16,70	▼ L'Industrielle-Alliance (IAG)		✓	48,50	-0,50	-1,02	10,73	1 932	50,00	36,75
Banque de Montréal (BMO)		✓	58,35	0,35	0,60	9,07	29 208	59,65	48,43	▲ Mega Bloks (MB)			19,20	0,95	5,21	-16,52	522	26,49	17,57
Banque Laurentienne du Canada (LB)		✓	25,68	0,01	0,04	-7,79	604	29,47	25,47	▼ Metro (MRU/A)		✓	19,00	-0,30	-1,55	-13,24	1 850	22,75	17,22
Banque Nationale du Canada (NA)		✓	46,35	0,17	0,37	7,44	7 817	47,99	38,76	Molson (MOL/A)		✓	31,85	0,25	0,79	-11,77	4 067	36,80	28,50
Banque Royale du Canada (RY)		✓	61,97	0,51	0,83	0,28	40 310	65,90	58,04	▲ Neurochem (NRM)		✓	20,12	0,36	1,82	-34,25	609	36,55	15,55
BCE (BCE)		✓	27,95	0,18	0,65	-3,29	25 846	30,28	25,64	Nortel (NT)			4,22	-0,02	-0,47	-23,13	18 012	11,94	4,11
BCE Emergis (IFM)			3,48	0,03	0,87	-36,73	360	7,40	2,93	Power Corporation du Canada (POW/SV)		✓	28,21	-0,15	-0,53	16,57	11 162	29,61	20,94
▼ Bombardier (BBD/B)		✓	2,77	-0,04	-1,42	-49,36	4 910	7,13	2,55	Quebecor (QBR/B)		✓	27,25	0,00	0,00	15,17	1 762	28,74	20,20
▼ Cambior (CBJ)			3,63	-0,12	-3,20	-9,02	994	4,95	2,80	Quebecor World (IQW/SV)		✓	29,62	0,03	0,10	10,73	3 923	31,05	20,59
▼ Cascades (CAS)		✓	13,56	-0,48	-3,42	9,53	1 108	14,53	11,15	▼ Quincaillerie Richelieu (RCH)			20,75	-0,35	-1,66	9,04	478	22,50	16,80
CN (CNR)		✓	61,55	0,20	0,33	12,59	17 610	63,75	47,88	Rona (RON)			34,25	-0,15	-0,44	9,81	1 948	35,10	22,00
▼ Cogeco (CGO/SV)			19,05	-0,45	-2,31	19,36	312	20,70	14,75	▼ Saputo (SAP)		✓	33,05	-0,65	-1,93	2,96	3 446	34,50	25,45
▼ Conjuchem (CJC)			2,89	-0,03	-1,03	-45,06	124	15,10	2,59	Shermag (SMG)			9,60	0,05	0,52	-31,23	128	16,30	9,15
▼ Corporation Financière Power (PWF)		✓	28,70	-0,38	-1,31	15,89	20 228	30,12	21,90	▲ Sico (SIC)			24,85	0,50	2,05	-1,39	169	25,50	21,00
▼ Domtar (DTC)		✓	14,94	-0,41	-2,67	-8,06	3 436	17,95	14,10	▼ Télésystème Mobiles Int. (TIW)		✓	11,90	-0,15	-1,25	9,68	1 665	20,65	6,70
Exfo (EXF)			6,31	0,00	0,00	32,01 #VALEUR!		9,30	4,10	▼ Tembec Inc. (TBC)			7,55	-0,37	-4,67	-19,94	648	11,25	7,05
▼ Groupe CGI (GIB/A)		✓	8,02	-0,12	-1,47	-0,99	3 565	9,29	7,11	▼ Transat AT (TRZ)			21,05	-0,41	-1,91	89,64	710	22,75	7,25
▼ Groupe Les Ailes de la Mode (MOD)			0,67	-0,01	-1,47	-40,18	13	6,96	0,56	Transcontinental (TCL/A)		✓	23,68	-0,06	-0,25	-1,33	2 106	28,35	20,79
▲ Groupe SNC-Lavalin (SNC)		✓	51,00	0,52	1,03	0,00	2 577	52,00	42,50	▲ Van Houtte (VH)			16,00	0,24	1,52	-0,31	344	16,99	12,85
▲▼ : Indique un titre qui a gagné ou perdu 1% et plus de sa valeur par rapport à la fermeture de la séance précédente. / Caractère gras : Indique une société dont l'action a atteint un haut ou un bas de 52 semaines en cours de séance. / IQ 30 : Le crochet (✓) dans cette colonne identifie les titres qui font partie de l'indice Québec 30. La valeur de l'indice est présentée chaque jour à la UNE de La Presse Affaires. / M\$: Millions de dollars US / La liste des titres est sujette à une révision périodique.																			



HIER																
OUVERTURE		HAUT		BAS		FERMETURE		VAR. 1 J		VAR. 1 AN						
8 737,52		8 785,77		8 729,49		8 745,64		0,18%		12,86%						
ACTIONS NÉGOCIÉES			1 532		GAINS		634		PERTES		692		INCHANGÉES		206	
52 semaines		HAUT		BAS		Volume		HIER		JOUR PRÉCÉDENT						
		8 917,64		7 586,67		(millions)		213		267						
SOUS-INDICES																
				FERMETURE		VARIATION						FERMETURE		VARIATION		
Services financiers				1 339,13		3,72		Prod. consom. discrét.				955,91		-2,15		
Matériaux de base				1 432,93		-6,83		Services de télécom.				603,47		2,64		
Énergie				1 796,74		17,54		Prod. consom. de base				1 511,88		5,02		
Produits industriels				801,20		-1,52		Service publics				1 269,98		-2,76		
Tech. de l'information				240,36		-0,26		Soins de santé				585,44		-3,28		



HIER										
OUVERTURE		HAUT		BAS		FERMETURE		VAR. 1 J		VAR. 1 AN
1 662,35		1 662,75		1 651,63		1 656,63		-0,34%		15,86%
ACTIONS NÉGOCIÉES				1 052		GAINS		403		PERTES
								384		INCHANGÉES
										265
52 semaines		HAUT		BAS		Volume		HIER		JOUR PRÉCÉDENT
		1 933,49		1 421,36		(millions)		57		61



Q7304

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

Solution du dernier numéro : Dis-moi un peu d'où vient cette manie de n'être jamais ce qu'on est ?

11821

© 2001 Éditions Alire inc. & Jean-Jacques Pelletier



Services personnels

445 **STUDIOS DE MASSAGE**

ADAGIO (514) 526-2345
Massage érotique et sensuel. Spa. Ven. + sam. ouvert 24 h.

ALEXIS te reçoit en privé, 7/7 femme mature. 514-325-5832.

ALLO top shape, gros buste, reçoit River-Sud, 514-838-1998

EXC. massage par dames douces. Bel endroit. 514-483-3362



Véhicules automobiles

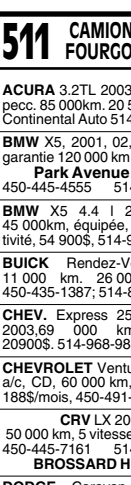
511 **CAMIONS, JEEPS, FOURCOUNNETTES**

JEEP Cherokee LTD 96, excellent condition. 136 000km. 8 pneus, 7 900\$. 514-236-6640.

JEEP Grand Cherokee Ltd 01 60 000km, A1, tout équipé, int. cuir, 25 249\$. 514-212-1811.

CHANEL, 40 ans, belle, chaude, gros buste. (450) 466-9465.

JENNIE, massage chinois, bonne ambiance 514 362-8869



Véhicules automobiles

511 **CAMIONS, JEEPS, FOURCOUNNETTES**

ACURA 3.2TL 2003, silver. Imp. pecc. 85 000km, 20 500\$. Continental Auto 514-733-3955

BMW X5 4.4 2003 grise, 45 000km, équipée, groupe Acti- vite, 54 900\$. 514-919-6029.

BUICK Rendez-Vous 2004 11 000 km, 26 000 \$ nég. 450-435-1387; 514-882-2773

CHEV. Express 2500 allongé 2003, 60 000 km, V8, a/c, 20 000\$. 514-968-9888

CHEVROLET Venture 01, aut., a/c, CD, 60 000 km, 9495 \$ ou 1885\$/mois, 450-491-3800

CRV LX 2001 50 000 km, 5 vitesses, garantie 450-445-7161 514-831-3598

BROSSARD HONDA

DODGE Caravan '98, a/c, inspecté, 115 000 km, 5995\$ ou 1108\$/mois, 514-645-0015

DODGE Grand Caravan LE 96, 174 000 km, 8 roues, int. cuir, A1, 7900 \$. 450-466-3823

DODGE Ram 03, Quad Cab SLT argent 5.9L 55000 km 24500\$. 514-968-9888, ctr.

DODGE RAM 1500 SLT 2003, 4 portes, tout équipé, garantie. 24 500 \$. 450-537-2031

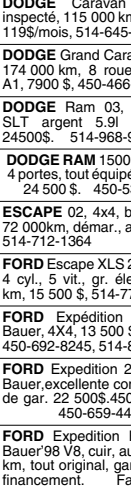
ESCAPE 02, 4x4, bleue, 5 vit., 72 000km, démar., a/c, 16 000\$ 514-712-1384

FORD Escape XLS 2001, 4 cyl., 5 vit., gr. élect., 25 000 km, 15 500 \$. 514-779-3417.

FORD Expédition 99, Eddie Bauer, 4X4, 13 500 \$, 450-892-8245, 514-821-6516.

FORD Expédition 2000, Eddie Bauer, excellente condition. Bal. de gar. 22 500\$. 450-365-3699.

FORD Expédition Ford Eddie Bauer 98 V8, cuir, aut. 7 pl., bas km, tout original, gar. Echange, financement. Faut voir! 12 900\$, Sélect 450-433-2002



Véhicules automobiles

511 **CAMIONS, JEEPS, FOURCOUNNETTES**

FORD F-150 LX '98, inspecté, 99 000 km, boîte 8 pl., 6995 \$ ou 139 \$/mois, 514-645-0015

FORD F150, Laria, 01, 4x4, king cab, 8" boîte (cur) 514-962-3287

FORD Windstar LX 2000, 92 000km, 8 pneus, 5 ptes, a/c, 9500\$ 514-837-6825

GMC Savana 2000, blanc, 8 cyl., toit élevé 7000, (450) 687-5522, ctr.

GMC Sierra 3500 SLX 2XE 2003, king cab, V8, air, lutex.ca ☎514-336-3000

GMC Yukon LX 2004 SLT, cuir, 21 900 km, 39 995\$

GRAVEL 1-800-608-5528

HONDA CR-V 2001, bleu, gar. protégée, man., 16900\$. 78 000 km, 514-821-7445

HONDA CRV 97, 139 000 km, vert, tout équipé, 10 000 \$ nég./A1, impecable, 450-668-3401

HONDA CRV 97, 135 000 km, tres bonne cond., a/c, CD, cuir, vitres teintées, démar., etc. 11 400\$. 450-671-3787

HONDA CRV 99 LX, 4x4, 5 vit., mag ASA, 8 pneus neufs, 140 000 km, gar. 160 000 km, bijou, 12 220 \$, 514-830-4700

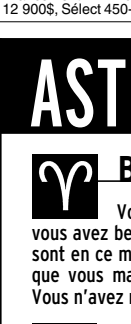
HONDA Odyssey 2000, beige, int. fini bois et cuir, 106 000 km, cond. A-1, 514-777-4592

HONDA Odyssey 2002, rouge, cuir, 66 000 km, freins neufs, attache remorque, alarme/démarr., bal. 18 mois 670 \$ ou 25 900 \$, particulier, négociable, 514-924-0474

HUMMER H2 04, blanc/beige, équipé, 19 000 km, GMC Denali 2004, blanc/beige, équipé, 20 000 km. 514-707-7149.

HUMMER H2 2003 noir, tout équipé, bas km, garantie prolongée, 514-942-1881

HYUNDAI Santa Fe 2001 4X4, 6 cyl., gris/cuir, aut., 88 000 km, 16 000 \$, 450-567-9637



Véhicules automobiles

511 **CAMIONS, JEEPS, FOURCOUNNETTES**

NISSAN Pathfinder LE 2002, gris argent, cuir, noir. Tout équipé, 190 000 km. Extra pro. 24 500\$. 514-236-7055.

NISSAN Quest 1999, blanche. Bon état. 99 000km. 9995\$. Continental Auto 514-733-3955

ODYSSEY EX 2002 57 000 km, équipée, garantie 450-445-7161 514-831-3598

BROSSARD HONDA

PATHFINDER 99 LE, cuir, tout équipé, boomerang, 140 000 km, 14 500\$. 514-237-5500

PONTIAC Montana 2004, EXT tout équipé, 26 000 km, tout équipé, 985 \$

GRAVEL 1-800-608-5528

PONTIAC Montana Allongé 02, bleu, 61 000km, tout équipé, 26 000\$, 514-831-3598

PONTIAC Montana Allongé 02, 2 toits, 49 000km, 4 pneus, 35 000 km, a/c, 28 000 \$ + tx ou balance loc., 514-794-7257

LAND ROVER Discovery 01 2 toits, 49 000km, 24 950\$, nég. gar. CL Inc 450-430-3556

LEXUS LX 470, 2001, comme neuf 26 000km très luxueux, tout équipé cuir, bal, garantie, financement disponible 58 700\$ Automax Gabriel 514-994-7734

MAZDA MPV DX 2002, a/c, V6, 80 000 km, 11 000\$, 800 km, 10 000\$, 17 500 \$, 514-219-4030.

MAZDA MPV DX 2002, gr. élect., beige, 8 pneus, 59 000 km, tout équipé, 12 300-3157

MAZDA MPV LX 2000, très propre, 123 000 km. Mec. A1. Tout équipé. 514-262-7395

MAZDA Tribute DX 01 5 vit., 4x4, 40 000 km, 15 500 \$ S.D. Auto 514-952-3900.

MERCEDES Benz ML500 450-433-0005, 514-949-7092

MERCEDES BENZ ML 320 Éléance, 98, argent int, gris, 152 000km, René Wagner 1-888-480-9075 commercant

MERCEDES BENZ ML 430, 01, 110 000 km, René Wagner 1-888-480-9075 commercant

MERCEDES G500V 2003, argent, état neuf TRÈS RARE.

Audi Lauzon 450-688-1120

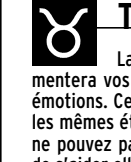
MERCEDES ML 320 2003, gar., comme neuve, 37995\$.

Audi Lauzon 450-688-1120

NISSAN Murano 2003, SL-AWD, 95 000km, Seul, 26 900\$

NISSAN Pathfinder SE 2001, 99 000km certifié. Gar. A voir. 21 995\$. Ctr. 514-945-2224.

NISSAN Pathfinder LE 2000, tout équipé + a/c, 109 000 km garantie 2006, 18 500 \$ nég. 514-821-2525



Véhicules automobiles

511 **CAMIONS, JEEPS, FOURCOUNNETTES**

DODGE Caravan 95, équipée, 7 pass., équipée, gar., 4950\$. 514-726-4997.

DODGE Econoline 86, bonne mécanique, 1 000\$. 514-273-6770, 514-252-5200

DODGE Grand Caravan 90, 124 000 km, 92 000 km, 514-924-0474

DODGE Shadow 1993 aut., a/c, 125 000 km, 120 000 km, 8 pneus, 8 roues, 2800\$. 450-682-0158

EAGLE Talon 93, 110 000 km, AWD, ABS, 5 vit., pneus neufs, 450-622-8194

FORD Escort LX 97, aut., 4 ptes, A1, Equipé, 134 000km, 3 700\$. 514-384-8216, ctr.

FORD Taurus 95 GL familiale, beige, mss. A1, inspecté, 8 roues, 2800\$. 450-682-0158

FORD Taurus 98, marine, 150 000 km. Doit voir pour le croire. 12 000 km gar. et +. Imp. 4600 \$ nég. 514-346-4961

FORD Windstar LX 95, aut., équipé, état A1. 151 000km, 3 500\$. 514-384-8216, ctr.

FORD Windstar 98, inspecté, 125 000 km, 120 000 km, 4995\$ ou 99\$/mois 514-645-0015

GMC Safari 98, Cargo, inspecté, possibilité gar., 4900 \$ ou 99\$/mois 514-645-0015

GMC SAFARI SLE 90, V6 4.3, 7 pass., tout équipé, super propre, 3250\$. 514-726-4997

HONDA Accord EX 92, aut., 4 ptes, 169 000 km, antirouille, mag, facturé, 11 000\$, 1 proprio 4950\$ 514-254-0275

HONDA Civic 91 DX, 2 ptes, 5 vit., noire, cond. A-1, 2200 \$. N.J. Auto 514-944-3081

HYUNDAI Accent 99, inspecté, possibilité garantie, 4900 \$ ou 78\$/mois 514-645-0015

HYUNDAI Elantra SE 98, man., 4 ptes, 103 000 km, A1. Imp. 4900 \$. 514-337-9495

JEEP Cherokee 90, rouge, aut., 180 000 km., 4000 \$ 514-781-0688

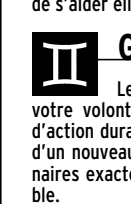
JEEP Grand Cherokee Laredo 94, V6 équipée, 190 000 km, mec. A1, 3800\$. 514-824-6163

MAZDA MPV 92, aut., tout équipé, 154 000km, 4995\$ ou 99\$/mois 3900 \$ 514-886-8988

MAZDA Protege 94 DX blanc, 5 vit., 140 000 km, 8 pneus. 3000 \$. 450-661-5678

MAZDA Protege 95, aut., 4 ptes, très propre, mec. A1, 3495\$. 514-527-5608

MERCEDES 300-E 1989; et MERCEDES 190-E 1991; Très bon état. Sans rouille. 5000 \$ ch. 450-660-0182



Véhicules automobiles

511 **CAMIONS, JEEPS, FOURCOUNNETTES**

NISSAN Pathfinder LE 2002, gris argent, cuir, noir. Tout équipé, 190 000 km. Extra pro. 24 500\$. 514-236-7055.

NISSAN Quest 1999, blanche. Bon état. 99 000km. 9995\$. Continental Auto 514-733-3955

ODYSSEY EX 2002 57 000 km, équipée, garantie 450-445-7161 514-831-3598

BROSSARD HONDA

PATHFINDER 99 LE, cuir, tout équipé, boomerang, 140 000 km, 14 500\$. 514-237-5500

PONTIAC Montana 2004, EXT tout équipé, 26 000 km, tout équipé, 985 \$

GRAVEL 1-800-608-5528

PONTIAC Montana Allongé 02, bleu, 61 000km, tout équipé, 26 000\$, 514-831-3598

PONTIAC Montana Allongé 02, 2 toits, 49 000km, 4 pneus, 35 000 km, a/c, 28 000 \$ + tx ou balance loc., 514-794-7257

LAND ROVER Discovery 01 2 toits, 49 000km, 24 950\$, nég. gar. CL Inc 450-430-3556

LEXUS LX 470, 2001, comme neuf 26 000km très luxueux, tout équipé cuir, bal, garantie, financement disponible 58 700\$ Automax Gabriel 514-994-7734

MAZDA MPV DX 2002, a/c, V6, 80 000 km, 11 000\$, 800 km, 10 000\$, 17 500 \$, 514-219-4030.

MAZDA MPV DX 2002, gr. élect., beige, 8 pneus, 59 000 km, tout équipé, 12 300-3157

MAZDA MPV LX 2000, très propre, 123 000 km. Mec. A1. Tout équipé. 514-262-7395

MAZDA Tribute DX 01 5 vit., 4x4, 40 000 km, 15 500 \$ S.D. Auto 514-952-3900.

MERCEDES Benz ML500 450-433-0005, 514-949-7092

MERCEDES BENZ ML 320 Éléance, 98, argent int, gris, 152 000km, René Wagner 1-888-480-9075 commercant

MERCEDES BENZ ML 430, 01, 110 000 km, René Wagner 1-888-480-9075 commercant

MERCEDES G500V 2003, argent, état neuf TRÈS RARE.

Audi Lauzon 450-688-1120

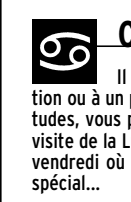
MERCEDES ML 320 2003, gar., comme neuve, 37995\$.

Audi Lauzon 450-688-1120

NISSAN Murano 2003, SL-AWD, 95 000km, Seul, 26 900\$

NISSAN Pathfinder SE 2001, 99 000km certifié. Gar. A voir. 21 995\$. Ctr. 514-945-2224.

NISSAN Pathfinder LE 2000, tout équipé + a/c, 109 000 km garantie 2006, 18 500 \$ nég. 514-821-2525



Véhicules automobiles

511 **CAMIONS, JEEPS, FOURCOUNNETTES**

DODGE Caravan 95, équipée, 7 pass., équipée, gar., 4950\$. 514-726-4997.

DODGE Econoline 86, bonne mécanique, 1 000\$. 514-273-6770, 514-252-5200

DODGE Grand Caravan 90, 124 000 km, 92 000 km, 514-924-0474

DODGE Shadow 1993 aut., a/c, 125 000 km, 120 000 km, 4995\$ ou 99\$/mois 514-645-0015

EAGLE Talon 93, 110 000 km, AWD, ABS, 5 vit., pneus neufs, 450-622-8194

FORD Escort LX 97, aut., 4 ptes, A1, Equipé, 134 000km, 3 700\$. 514-384-8216, ctr.

FORD Taurus 95 GL familiale, beige, mss. A1, inspecté, 8 roues, 2800\$. 450-682-0158

FORD Taurus 98, marine, 150 000 km. Doit voir pour le croire. 12 000 km gar. et +. Imp. 4600 \$ nég. 514-346-4961

FORD Windstar LX 95, aut., équipé, état A1. 151 000km, 3 500\$. 514-384-8216, ctr.

FORD Windstar 98, inspecté, 125 000 km, 120 000 km, 4995\$ ou 99\$/mois 514-645-0015

GMC Safari 98, Cargo, inspecté, possibilité gar., 4900 \$ ou 99\$/mois 514-645-0015

GMC SAFARI SLE 90, V6 4.3, 7 pass., tout équipé, super propre, 3250\$. 514-726-4997

HONDA Accord EX 92, aut., 4 ptes, 169 000 km, antirouille, mag, facturé, 11 000\$, 1 proprio 4950\$ 514-254-0275

HONDA Civic 91 DX, 2 ptes, 5 vit., noire, cond. A-1, 2200 \$. N.J. Auto 514-944-3081

HYUNDAI Accent 99, inspecté, possibilité garantie, 4900 \$ ou 78\$/mois 514-645-0015

HYUNDAI Elantra SE 98, man., 4 ptes, 103 000 km, A1. Imp. 4900 \$. 514-337-9495

JEEP Cherokee 90, rouge, aut., 180 000 km., 4000 \$ 514-781-0688

JEEP Grand Cherokee Laredo 94, V6 équipée, 190 000 km, mec. A1, 3800\$. 514-824-6163

MAZDA MPV 92, aut., tout équipé, 154 000km, 4995\$ ou 99\$/mois 3900 \$ 514-886-8988

MAZDA Protege 94 DX blanc, 5 vit., 140 000 km, 8 pneus. 3000 \$. 450-661-5678

MAZDA Protege 95, aut., 4 ptes, très propre, mec. A1, 3495\$. 514-527-5608

MERCEDES 300-E 1989; et MERCEDES 190-E 1991; Très bon état. Sans rouille. 5000 \$ ch. 450-660-0182



Véhicules automobiles

511 **CAMIONS, JEEPS, FOURCOUNNETTES**

NISSAN Pathfinder LE 2002, gris argent, cuir, noir. Tout équipé, 190 000 km. Extra pro. 24 500\$. 514-236-7055.

NISSAN Quest 1999, blanche. Bon état. 99 000km. 9995\$. Continental Auto 514-733-3955

ODYSSEY EX 2002 57 000 km, équipée, garantie 450-445-7161 514-831-3598

BROSSARD HONDA

PATHFINDER 99 LE, cuir, tout équipé, boomerang, 140 000 km, 14 500\$. 514-237-5500

PONTIAC Montana 2004, EXT tout équipé, 26 000 km, tout équipé, 985 \$

GRAVEL 1-800-608-5528

PONTIAC Montana Allongé 02, bleu, 61 000km, tout équipé, 26 000\$, 514-831-3598

PONTIAC Montana Allongé 02, 2 toits, 49 000km, 4 pneus, 35 000 km, a/c, 28 000 \$ + tx ou balance loc., 514-794-7257

LAND ROVER Discovery 01 2 toits, 49 000km, 24 950\$, nég. gar. CL Inc 450-430-3556

LEXUS LX 470, 2001, comme neuf 26 000km très luxueux, tout équipé cuir, bal, garantie, financement disponible 58 700\$ Automax Gabriel 514-994-7734

MAZDA MPV DX 2002, a/c, V6, 80 000 km, 11 000\$, 800 km, 10 000\$, 17 500 \$, 514-219-4030.

MAZDA MPV DX 2002, gr. élect., beige, 8 pneus, 59 000 km, tout équipé, 12 300-3157

MAZDA MPV LX 2000, très propre, 123 000 km. Mec. A1. Tout équipé. 514-262-7395

MAZDA Tribute DX 01 5 vit., 4x4, 40 000 km, 15 500 \$ S.D. Auto 514-952-3900.

MERCEDES Benz ML500 450-433-0005, 514-949-7092

MERCEDES BENZ ML 320 Éléance, 98, argent int, gris, 152 000km, René Wagner 1-888-480-9075 commercant

MERCEDES BENZ ML 430, 01, 110 000 km, René Wagner 1-888-480-9075 commercant

MERCEDES G500V 2003, argent, état neuf TRÈS RARE.

Audi Lauzon 450-688-1120

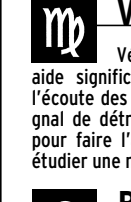
MERCEDES ML 320 2003, gar., comme neuve, 37995\$.

Audi Lauzon 450-688-1120

NISSAN Murano 2003, SL-AWD, 95 000km, Seul, 26 900\$

NISSAN Pathfinder SE 2001, 99 000km certifié. Gar. A voir. 21 995\$. Ctr. 514-945-2224.

NISSAN Pathfinder LE 2000, tout équipé + a/c, 109 000 km garantie 2006, 18 500 \$ nég. 514-821-2525



Véhicules automobiles

511 **CAMIONS, JEEPS, FOURCOUNNETTES**

DODGE Caravan 95, équipée, 7 pass., équipée, gar., 4950\$. 514-726-4997.

DODGE Econoline 86, bonne mécanique, 1 000\$. 514-273-6770, 514-252-5200

DODGE Grand Caravan 90, 124 000 km, 92 000 km, 514-924-0474

DODGE Shadow 1993 aut., a/c, 125 000 km, 120 000 km, 4995\$ ou 99\$/mois 514-645-0015

EAGLE Talon 93, 110 000 km, AWD, ABS, 5 vit., pneus neufs, 450-622-8194

FORD Escort LX 97, aut., 4 ptes, A1, Equipé, 134 000km, 3 700\$. 514-384-8216, ctr.

FORD Taurus 95 GL familiale, beige, mss. A1, inspecté, 8 roues, 2800\$. 450-682-0158

FORD Taurus 98, marine, 150 000 km. Doit voir pour le croire. 12 000 km gar. et +. Imp. 4600 \$ nég. 514-346-4961

FORD Windstar LX 95, aut., équipé, état A1. 151 000km, 3 500\$. 514-384-8216, ctr.

FORD Windstar 98, inspecté, 125 000 km, 120 000 km, 4995\$ ou 99\$/mois 514-645-0015

GMC Safari 98, Cargo, inspecté, possibilité gar., 4900 \$ ou 99\$/mois 514-645-0015

GMC SAFARI SLE 90, V6 4.3, 7 pass., tout équipé, super propre, 3250\$. 514-726-4997

HONDA Accord EX 92, aut., 4 ptes, 169 000 km, antirouille, mag, facturé, 11 000\$, 1 proprio 4950\$ 514-254-0275

HONDA Civic 91 DX, 2 ptes, 5 vit., noire, cond. A-1, 2200 \$. N.J. Auto 514-944-3081

HYUNDAI Accent 99, inspecté, possibilité garantie, 4900 \$ ou 78\$/mois 514-645-0015

HYUNDAI Elantra SE 98, man., 4 ptes, 103 000 km, A1. Imp. 4900 \$. 514-337-9495

JEEP Cherokee 90, rouge, aut., 180 000 km., 4000 \$ 514-781-0688

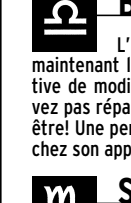
JEEP Grand Cherokee Laredo 94, V6 équipée, 190 000 km, mec. A1, 3800\$. 514-824-6163

MAZDA MPV 92, aut., tout équipé, 154 000km, 4995\$ ou 99\$/mois 3900 \$ 514-886-8988

MAZDA Protege 94 DX blanc, 5 vit., 140 000 km, 8 pneus. 3000 \$. 450-661-5678

MAZDA Protege 95, aut., 4 ptes, très propre, mec. A1, 3495\$. 514-527-5608

MERCEDES 300-E 1989; et MERCEDES 190-E 1991; Très bon état. Sans rouille. 5000 \$ ch. 450-660-0182



Véhicules automobiles

511 **CAMIONS, JEEPS, FOURCOUNNETTES**

NISSAN Pathfinder LE 2002, gris argent, cuir, noir. Tout équipé, 190 000 km. Extra pro. 24 500\$. 514-236-7055.

NISSAN Quest 1999, blanche. Bon état. 99 000km. 9995\$. Continental Auto 514-733-3955

ODYSSEY EX 2002 57 000 km, équipée, garantie 450-445-7161 514-831-3598

BROSSARD HONDA

PATHFINDER 99 LE, cuir, tout équipé, boomerang, 140 000 km, 14 500\$. 514-237-5500

PONTIAC Montana 2004, EXT tout équipé, 26 000 km, tout équipé, 985 \$

GRAVEL 1-800-608-5528

PONTIAC Montana Allongé 02, bleu, 61 000km, tout équipé, 26 000\$, 514-831-3598

PONTIAC Montana Allongé 02, 2 toits, 49 000km, 4 pneus, 35 000 km, a/c, 28 000 \$ + tx ou balance loc., 514-794-7257

LAND ROVER Discovery 01 2 toits, 49 000km, 24 950\$, nég. gar. CL Inc 450-430-3556

LEXUS LX 470, 2001, comme neuf 26 000km très luxueux, tout équipé cuir, bal, garantie, financement disponible 58 700\$ Automax Gabriel 514-994-7734

MAZDA MPV DX 2002, a/c, V6, 80 000 km, 11 000\$, 800 km, 10 000\$, 17 500 \$, 514-219-4030.

MAZDA MPV DX 2002, gr. élect., beige, 8 pneus, 59 000 km, tout équipé, 12 300-3157

MAZDA MPV LX 2000, très propre, 123 000 km. Mec. A1. Tout équipé. 514-262-7395

MAZDA Tribute DX 01 5 vit., 4x4, 40 000 km, 15 500 \$ S.D. Auto 514-952-3900.

MERCEDES Benz ML500 450-433-0005, 514-949-7092

MERCEDES BENZ ML 320 Éléance, 98, argent int, gris, 152 000km, René Wagner 1-888-480-9075 commercant

MERCEDES BENZ ML 430, 01, 110 000 km, René Wagner 1-888-480-9075 commercant

MERCEDES G500V 2003, argent, état neuf TRÈS RARE.

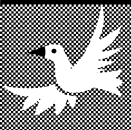
Audi Lauzon 450-688-1120

MERCEDES ML 320 2003, gar., comme neuve, 37995\$.

Audi Lauzon 450-688-1120

NISSAN Murano 2003, SL-AWD, 95 000km, Seul, 26 900\$

NISSAN Pathfinder SE 2001, 99 000



Décès, prières, remerciements

900 **Petites annonces**
cyberpresse.ca/necrologie

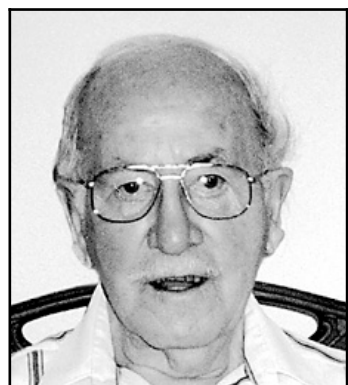
INDEX DES DÉCÈS

BEAUCHAMP, Jean-Paul
Greenfield Park
CAZA, Simonne
Lachine
CHOLETTE, Richard
DANCHYSHYN, Basil
DUBOIS (née Paul-Hus), Réjane
Montréal
DUTIL, Jean-Pierre
St-Hippolyte
FILTEAU, M.I.C. Sr Bibiane (Sainte Bibiane)
Laval
GRAVEL, Huguette
Montréal
HOTTE, Jean-Guy
Montréal
JUTRAS, Jean
Montréal
LACHAPELLE, Conrad
Granby
MARCONE (née Sensible) Angela
St-Jérôme
ROCHON, Barbara (née Baker)
ROY, Deborah
St-Sauveur-des-Monts
SABRAN, Renée
Montréal
VRANDERICK, Nick
Valleyfield

N'oubliez pas de commander votre
signet. Laissez vos coordonnées au
514-285-6816
(Un signet par annonce)

cyberpresse.ca/necrologie

DÉCÈS



BEAUCHAMP, Jean-Paul

1919 - 2004
À Greenfield Park, le 13 octobre 2004, à l'âge de 85 ans, est décédé M. Jean-Paul Beauchamp époux de feu Marthe Sigouin. Il laisse dans le deuil ses enfants Christine, Michèle, Jean-Paul Jr et Vincent, son petit-fils Brian Ellis, ses neveux et nièces ainsi que plusieurs parents et amis. Les funérailles auront lieu le mardi 19 octobre 2004 à 13 h 30 en l'église St-Lambert (41 ave Lorne), la famille recevra les condoléances à 13 h.

Direction funéraire
Coopérative funéraire
de la Rive-Sud de Montréal
Tél.: (450) 677-5203
téléc.: (450) 677-6221

CAZA, Simonne
née Methot, décédée le 14 octobre 2004 au Centre d'accueil de Lachine à l'âge de 84 ans. Elle laisse dans le deuil son époux Bernard Caza, ses enfants Doriane et Jean-François Caza, ses petits-enfants, Amy Robinson (Luis Alburez) et Olivier Caza Berthelet, et ses arrière-petits-enfants. La famille recevra les condoléances des amis et des proches le samedi 16 octobre à 10 h, en l'église Sainte-Catherine Labouré, 9370 rue Clément à Ville LaSalle, avant le service funéraire qui aura lieu à 11 h. En guise de fleurs, un don à la Société Alzheimer au nom de la défunte serait apprécié.

CHOLETTE, Richard
1938 - 2004
À l'hôpital Pierre-Boucher, le 14 octobre 2004, à l'âge de 66 ans, est décédé M. Richard Cholette, époux de Mme Louise Marchand. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Suzanne (Dominic Chartier) et André (Ginette Plante) ainsi que son frère Normand (Doris Côté), son beau-frère, sa belle-sœur, neveux et nièces ainsi que plusieurs amis. La famille vous accueillera le samedi 16 octobre 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 20 h au Complexe



YVES L'ÉGARE inc.
— Alfred Dallaire —
(514) 595-1500
(Le cimetière Près du Fleuve)
2750, boul. Marie-Victorin Est, Longueuil

Une réunion de prières aura lieu ce même jour à 20 h en la chapelle du Complexe. La famille tient à remercier le Personnel de l'hôpital Pierre-Boucher pour leur dévouement.



DANCHYSHYN, Basil
1924 - 2004

À l'hôpital Sacré-Coeur, le 12 octobre 2004, à l'âge de 80 ans, est décédé M. Basil Danchyshyn, juge retraité depuis 1990 du tribunal de la jeunesse. Il a été président du comité ukrainien de Montréal, fondateur et président de la Fondation Père Josaphat Jean Inc. Il laisse dans le deuil son épouse bien-aimée Denise Chapdelaine et sa fille unique Marilyn Stecko (Don Gardner), ses belles-sœurs Jeannine Chapdelaine Trempe et Aggie Danchyshyn, ses cousins, cousines, neveux et nièces, parents et amis. La famille recevra les condoléances au complexe



YVES L'ÉGARE inc.
— Alfred Dallaire —
(514) 595-1500
1350, autoroute 13
Laval

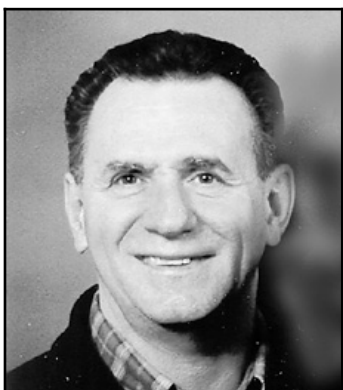
Le vendredi 15 octobre et samedi 16 octobre, de 14 h à 17 h et 19 h à 21 h, le dimanche 17 octobre à compter de 13 h suivi à 15 h d'une réunion de prière en la chapelle du complexe. Au lieu de fleurs, des dons à la Société Canadienne du cancer, seraient appréciés.



DUBOIS (née Paul-Hus), Réjane
1916 - 2004

À l'hôpital Sacré-Coeur de Montréal, le 13 octobre, à l'âge de 88 ans, est décédée Mme Réjane Paul-Hus, épouse de feu Roger Dubois. Elle laisse dans le deuil son fils André, père d'Olivier; son fils Gilles, père de Dominique, sa conjointe Michèle, mère de Sébastien et Philippe. Lui survivent également ses sœurs Jacqueline (feu Marcel Raymond) et Lucette (feu Jean-Paul Hamelin) et ses belles-sœurs Fleurette (feu Marcel Dubois) et Françoise (feu Ulysse Laferrière), neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Une brève cérémonie religieuse aura lieu à l'église St-André Apôtre située au 10530 rue Waverly, Montréal, le samedi 16 octobre à 10 h. La famille recevra les condoléances dans l'heure précédant la cérémonie. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Prière de s'abstenir d'envoyer des fleurs. Un don à un organisme de votre choix sera plus approprié.

direction funéraire:
URGEL BOURGIE
www.urgelbourgjie.com



DUTIL, Jean-Pierre
1945 - 2004

À son domicile de St-Hippolyte, ce 13 octobre 2004, à l'âge de 58 ans, entouré de ses proches et de ses amis est décédé M. Jean-Pierre Dutil, fils de Wilfrid Dutil et de Marie-Ange Lapointe. Outre ses parents, il laisse dans le deuil son épouse Mme Lise Harvey, ses enfants: Jérôme, Isabelle (Robert Perron), ses filles aînées: Mireille (Steve Duchaine), Maude, ses petits-enfants: Émile et Antoine Duchaine, sa sœur Lucette (Benoît Cloutier), son frère André (Louise Gallichand), ses beaux-frères Clément Harvey (Claudette Gagné), Jean-Michel Harvey, neveux et nièces ainsi qu'autres parents et amis. La famille recevra les condoléances le vendredi 15 octobre 2004 de 14 à 17 h et de 19 à 22 h au salon de la

Maison funéraire Trudel inc.
400, rue Labelle, Saint-Jérôme
Funérailles le samedi 16 octobre, à 11 h, en l'église de la paroisse Cathédrale et de là au crématorium. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. Ouverture du salon samedi matin à 9 h.

FILTEAU, M.I.C. Sr Bibiane (Sainte Bibiane)
À la Cité de la Santé de Laval est décédée, le 13 octobre 2004, à l'âge de 94 ans, Sr Bibiane Filteau, m.i.c., fille de feu Émeric Filteau, et de feu Lucina Baudet. Outre sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil son frère: M. Armand Filteau, plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis-es. Elle sera exposée à la

Maison Les SS Missionnaires
de l'Immaculée-Conception
100, Place Juge Desnoyers
Pont-Viau, Laval, (Qué)

Vendredi, le 15 octobre de 13 h 30 à 17 h et de 19 h à 21 h. À 19 h 30, temps de prières. Les funérailles auront lieu samedi, le 16 octobre à 14 h à la Chapelle de la Communauté. L'inhumation se fera au cimetière de la Communauté à Pont-Viau. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Direction funéraire

Charles E. Rajotte inc.

GRAVEL, Huguette
1925 - 2004
À Montréal, le 13 octobre 2004, à l'âge de 79 ans, est décédée Mme Huguette Gravel. Elle laisse dans le deuil ses enfants Mimi (Pierre Jobidon), Normand, Robert, France (Yvan Lamalice) et Pierre (Gylaine Bouchard), ses onze petits-enfants ainsi que Réal Latreille, parents et amis. La famille vous accueillera le samedi 16 octobre 2004 à compter de 14 h au Complexe funéraire

Alfred Dallaire
MEMORIA

2159, boul. Saint-Martin Est, Laval
www.memoria.ca 514 277.7778

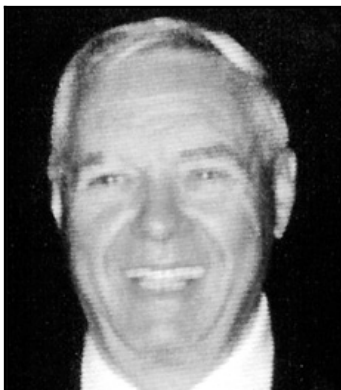
Une réunion de prières aura lieu dimanche à 11 h en la chapelle du Complexe. Heures de visite: samedi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, ouverture dimanche dès 10 h.



À la mémoire de...

Tout communiqué
d'avis de décès
publié dans
La Presse sera
plastifié et remis
gratuitement à la
famille éprouvée.

514.285.6816 **LA PRESSE**



HOTTE, Jean-Guy
1933 - 2004

À Montréal, le 13 octobre 2004, à l'âge de 71 ans, est décédé Jean-Guy Hotte, époux de Pauline Viger. Il était le fils de feu Rosario Hotte et feu Germaine Lavallée. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses filles Josée (Luc Ouellette), Johane, Nathalie (Serge Bacon), ses petits-fils Marc-Olivier et Jérémie, ses sœurs Gisèle (feu René Cadieux), Andrée (Raymond Lefebvre) et Germaine (John Hajdamacha). Si la fin de sa vie a été marquée par une longue maladie et par le dévouement de tous les instants de sa tendre épouse, ses proches garderont le souvenir d'un homme fort. Son épouse retiendra sa fidélité et son amour alors que ses filles se souviendront d'un père aimant voulant le bien de sa famille. Homme d'affaires prospère grâce à son travail acharné, il voulait d'abord assurer la sécurité des siens. La famille remercie le personnel du 8e E de l'hôpital Jean-Talon pour les soins prodigués.

Au lieu de fleurs, des dons à la fondation de votre choix seraient appréciés. La famille recevra les condoléances à la maison
Magnus Poirier
6520 St-Denis à Montréal
(514-277-2135 - téléc. 514-277-2136)
Les heures de visites sont le vendredi 15 octobre de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et le samedi 16 octobre de 10 à 13 h. Les funérailles auront lieu le samedi 16 octobre à 13 h à l'église St-Edouard située à l'angle des rues St-Denis et Beaubien puis au cimetière Côte-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation. Condoléances par courriel: jteixeira@magnuspoirier.com



JUTRAS, Jean
1930 - 2004

À Montréal, le 13 octobre 2004, à l'âge de 74 ans, est décédé Jean Jutras, époux de Alice Amirault. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Edith (Roger Chouinard), Marc (Hélène Fournier) et Louis (Aline Royer); ses petits-enfants Marc-André et Sophie Chouinard, Alexandre, Laurent et Philippe Jutras, Clara et Thierry Jutras; ses frères et sœurs Gilles-Marie, Lisette (Edgar Gilbert), Marcel (Monique Lapointe), Monique (Conrad Lizée) et Françoise (Armand Lambert); son beau-frère Narcisse Amirault ainsi que parents et amis. Les funérailles auront lieu le samedi 16 octobre 2004, à 12 h 30, en l'église St-Joseph de Mont-Royal, 1620, boul. Laird, Ville Mont-Royal. La famille recevra les condoléances une heure avant le service. Au lieu de fleurs, un don à la recherche sur le cancer serait apprécié.

Direction funéraire:
Centre funéraire Côte-des-Neiges inc.
Réseau Dignité
Tél.: 514-342-8000

LACHAPELLE, Conrad
1913 - 2004

À Granby, le 13 octobre 2004, est décédé paisiblement M. Conrad Lachapelle, C.A., fils de feu Hormidas Lachapelle et de feu Elise Rodier. Il laisse dans le deuil son frère Origène de Deux-Montagnes et plusieurs neveux, nièces, parents et amis. Il sera exposé le vendredi 15 octobre de 14 à 17 h et de 19 à 22 h à la

Résidence funéraire Mongeau
Réseau Dignité

244, rue St-Paul, St-Pie

Les funérailles auront lieu le samedi 16 octobre, à 11 h, en l'église de St-Pie suivies de l'inhumation au cimetière paroissial. Samedi, le salon ouvrira à compter de 9 h 30. De très sincères remerciements au personnel des Résidences du Mont et du Centre hospitalier de Granby pour les bons soins et leur dévouement. Au lieu de fleurs, des dons à un organisme de votre choix seraient appréciés.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Jude pour faveur obtenue. A.D.

PRIÈRES

MERCI MON DIEU

Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. T.G.

À la mémoire de...

POUR PUBLICATION SECTION
« DÉCÈS ET REMERCIEMENTS »

Du lundi au jeudi : 9 h 30 à 18 h 30
Vendredi : 8 h 30 à 17 h 30
Samedi et dimanche : 14 h à 18 h

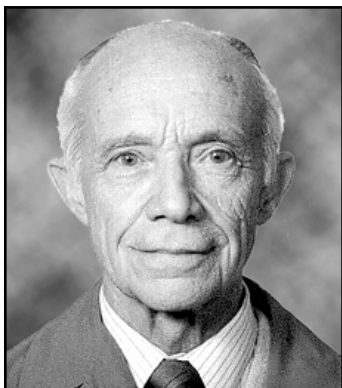
514.285.6816 **La Presse**

La parution sur cyberpresse.ca est incluse dans le prix

MARCONE (née Sensible) Angela
Subitement et paisiblement le lundi 11 octobre 2004 est décédée à l'âge de 77 ans, Angela Marccone née Sensible, épouse de feu Giuseppe Marccone, chère mère de John (Joanne), Mary (William), Enrico et Robert. Grand-mère chérie de Jason, Kristina, Nadia et Jessica. Elle manquera à tous ceux qui l'ont connue et aimée. Exposée au complexe

Alfred Dallaire
MEMORIA

1120, Jean-Talon Est, Montréal
www.memoria.ca 514 277.7778
dimanche le 17 octobre de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Lundi dès 8 h. Les funérailles auront lieu le lundi 18 octobre 2004 à 10 h en l'église Notre-Dame-de-la-Défense, angle Dante et Henri-Julien et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Au lieu de fleurs des dons à la fondation des maladies du coeur seraient appréciés.



MARCOTTE, P. Roger S.J.
1919 - 2004

À St-Jérôme, le 11 octobre 2004, à l'âge de 85 ans, est décédé le père Roger Marcotte, s.j. Il était né à Ste-Brigitte-des-Saults (Nicoll) de Amable Marcotte et Evelina Houle. Il fit ses études aux Collèges Saint-Ignace et Brébeuf de Montréal, entra chez les Jésuites en 1940 et fut ordonné prêtre en 1951. Il fut professeur de philosophie (54-82) au Collège Brébeuf. Après sa retraite de l'enseignement, il continua à s'intéresser aux questions reliées à l'éducation et se rendit en Haïti enseigner la philosophie et la théologie. Il aida l'équipe jésuite d'Haïti durant plusieurs années. Outre ses confrères jésuites, il laisse dans le deuil sa sœur Jeannine (André St-Denis), ses frères Maurice, C.S.V., André (Thérèse Lafond), Robert (Nicole Lapointe), plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines. L'avaient précédé dans la mort son frère Albert et son épouse Yvette Cossette. Il sera exposé au complexe funéraire

URGEL BOURGIE

1255, Beaumont, Montréal
Le vendredi 15 octobre de 14 à 17 h et de 19 à 21 h. Il y aura réunion de prières à 20 h. Les funérailles seront célébrées le samedi 16 octobre à 10 h en l'église Notre-Dame-des-Neiges. L'inhumation aura lieu au cimetière de la Communauté à St-Jérôme. La famille Marcotte tient à remercier les membres du personnel de l'infirmerie jésuite de Saint-Jérôme pour le dévouement et l'affection qu'ils ont montrés envers le P. Roger. Au lieu de fleurs, des dons à l'Aide aux Jésuites canadiens (25, rue Jarry Ouest, Montréal H2P 1S6) et à la Société canadienne du cancer (5151, boul. de L'Assomption, Montréal H1T 4A9), seraient appréciés.

ROCHON, Barbara (née Baker)
1928 - 2004
Le 10 octobre 2004 à la Maison Victor Gadbois est décédée Barbara Rochon. Elle laisse dans le deuil son époux Jean, ses enfants, Marc (Louise Carey), Lynne, Laura (Jean-François Houle), Joanne (Michel Langlois), Richard (Yolanda Santiago), ses petits-enfants, Julie, Jean-Pierre, Cristal, Marianne, Catherine, Véronique, Philippe, Rachel, son frère Ron Baker (Bernice Downey) ainsi que plusieurs amis. Les visites auront lieu à la

Résidence Collins Clarke
Réseau Dignité

307, Promanage Riverside
St-Lambert (coin Argyle)

Jeudi le 14 octobre de 14 h à 16 h 30. Un service aura lieu à la chapelle de la Résidence Funéraire le 14 octobre à 19 h 45, la famille accueillera parents et amis une (1) heure avant la cérémonie. Au lieu de fleurs des dons à la Maison Victor Gadbois ou la Société Canadienne du Cancer seraient appréciés.

ROY (Murray), Deborah
1952 - 2004
De St-Sauveur des Monts, le 11 octobre 2004, à l'âge de 51 ans, est décédée Deborah Murray, épouse de Gaétan Roy. Outre son époux, elle laisse ses enfants Ellie et Stephan, sa mère Mme Opal Sutton (feu Raymond Murray), ses frères et sœurs Frances, Randy, Kelly, Ruby et Cathy, ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces. La famille recevra les condoléances le vendredi 15 octobre 2004 de 14 à 17 h et de 19 à 22 h au salon de la

Maison funéraire Trudel inc
214 Principale

St-Sauveur des Monts

Les funérailles auront lieu le samedi 16 octobre, à 9 h 30, en l'église l'église St-Sauveur. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation Debby Murray pour la Sclérose Latérale Amyotrophique (S.L.A.).

SABRAN, Renée
1912 - 2004
À Montréal, le 9 octobre 2004, est décédée Mme Renée Sabran. Elle laisse dans le deuil ses belles-sœurs, neveux, nièces ainsi que parents et amis. La famille recevra les condoléances au complexe funéraire:

URGEL BOURGIE

3955 chemin Côte de Liesse
(angle Ste-Croix

St-Laurent

www.urgelbourgjie.com

Les funérailles auront lieu le lundi 18 octobre 2004 à 11 h, en la chapelle du complexe. Heures des visites lundi à compter de 10 h.

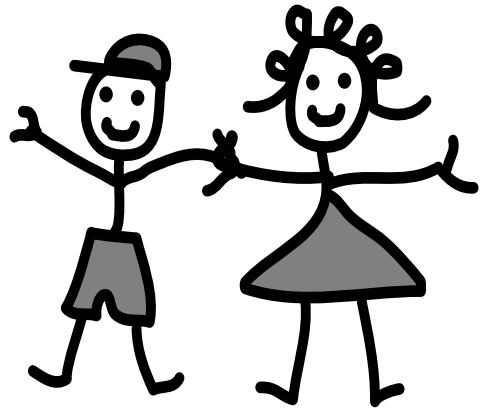
VRANDERICK, Nick
1938 - 2004
À Valleyfield, le 12 octobre 2004, à l'âge de 66 ans, est décédé M. Nick Vranderrick, époux de Mme Carmen Touchette, résidant à St-Louis-de-Gonzague. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Manon (Yves Pilon), Mario (Julie Demers), sa petite-fille Delphine, ses frères et sœurs: Vicky, Pierre (Hélène Paquin), feu Bruno, feu Rosalie, ses beaux-frères et belles-sœurs ainsi que parents et amis. Les funérailles auront lieu le samedi 16 octobre à 11 h en l'église de St-Louis-de-Gonzague. Inhumation au cimetière de Beauharnois. Sous la direction du

centre funéraire J.A. Larin & Fils Inc.
317 rue Victoria, Valleyfield
450-373-3636

Un enfant sur cent naît
avec une malformation ou
une maladie cardiaque.

La Fondation québécoise
pour les enfants malades
du coeur soutient
ces enfants et leurs parents.

Aidez-nous à maintenir notre
engagement en leur faveur.



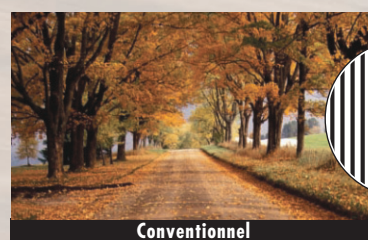
en coeur
Depuis 1984

1-800-EN COEUR
www.fondationencoer.com



La distinction du Super Fine Pitch[™]

L'excellence de l'image pure. Sony maximise la qualité de l'image TRC avec le nouveau téléviseur FD Trinitron WEGA KD-34XS955. La grille d'ouverture primée de Sony a été perfectionnée, augmentant le nombre de fentes verticales de 65%, et réduisant les pas. Résultat: une image, photo ou vidéo, plus nette, de résolution élevée et aux contours bien définis.



Téléviseur Hi-Scan FD Trinitron WEGA à grand écran de 34 po

- Tube cathodique Super Fine Pitch 16:9
- Syntoniseur ATSC et entrée CableCARD pour la compatibilité ultérieure des diffusions de haute définition
- Affichage Hi-Scan 1080i
- Entrée Memory Stick[®] vous permet de mettre en lecture les photos (JPEG) et les vidéos (MPEG) avec une musique d'ambiance MP3
- Circuit DRC[™] (Digital Reality Creation) MF
- Audio TruSurround[™] SRS (7,5W x 2 + infragrave de 15W)
- Modes grand écran : normal/complet/zoom/grand zoom
- Meuble de téléviseur optionnel : SU-34HX1 ; 399,99 \$

KD-34XS955 / 2999,99 \$

Hi-Scan
1080i

HDMI
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

 **MEMORY STICK**



Téléviseurs Hi-Scan FD Trinitron WEGA grand écran de 30 et 34 po

- Les modes de grand écran vous permettent de visualiser n'importe quelle source, avec une zone de visualisation maximale
- Interface HDMI (High Definition Multi-media Interface)
- L'affichage HD (1080i) accepte les lignes de balayage entrelacé 1080 (1080i) ou progressif 720 (720p) provenant d'un récepteur HDTV externe ou d'un récepteur satellite numérique de haute définition
- Filtre en peigne numérique 3D
- Circuit DRC[™] multifonctionnel affiche une résolution d'image 4 fois plus supérieure

KV-30HS420 / 1499,99\$

KV-34HS420 / 2299,99\$

Pour les renseignements, veuillez visiter www.fr.sonymstyle.ca

L'IMAGE MÊME DE LA PERFECTION

L'introduction des nouveaux formats et des plus grands écrans a transformé l'univers de la télévision. Or, de nombreux amateurs de la vidéo ne tarissent pas d'éloges sur les téléviseurs à tube cathodique (TRC), simplement parce qu'ils projettent une qualité d'image impeccable. Les téléviseurs FD Trinitron WEGA de Sony se distinguent du renom de qualité de fiabilité sur le marché.

Les téléviseurs FD Trinitron WEGA Hi-Scan à grand écran sont conçus pour optimiser l'expérience vidéo numérique. De nos jours, la télévision doit reproduire la meilleure image, qu'elle provient d'un signal satellite numérique, d'un contenu HD, d'un film DVD voire de la télédistribution. Les programmations satellites numériques et les films DVD resplendissent davantage sur un écran 16:9. Désormais, la plupart de nos émissions de télévision préférées (CSI, ER, Everybody Loves Raymond, Saturday Night Live, et Joey, en plus

des matchs de la coupe Grey et d'autres grand événements de sports) sont également présentées en format grand écran et de haute définition. Ainsi aujourd'hui, le grand écran est le format idéal, alors que demain, il sera une nécessité.

De plus, les téléviseurs Hi-Scan de Sony acceptent intégralement les lignes de balayage 1080i ou 720p et optimisent la visualisation des sources de haute définition. Et grâce à l'interface HDMI (High Definition Multi-Media Interface), vous pourrez même brancher vos composants compatibles, à l'aide d'un seul câble, pour transférer les signaux audio et vidéo numériques non comprimés.

Les téléviseurs Hi-Scan WEGA à grand écran de Sony vous offrent une résolution élevée et une netteté supérieure, dominant la technologie d'aujourd'hui, et à la hauteur de celle de demain.



Sony est un commanditaire de la
Ligue canadienne de Football
et de la coupe Grey